第壹家痔科醫生

洪庭梓
女醫
李淑美

洪家祖傳專醫痔科
限期包愈永遠斷根
調叻十載醫愈萬人
登報鳴謝各界稱贊
馳名已久歡迎參觀
直落街口門牌三十
四號便是

洪庭梓 李淑美 白

民國十五年一月一號

第一萬三千一百三十五號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

FRIDAY 3RD SEPTEMBER 1926

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年限 ●本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年

二◎宗旨 ●本報宗旨注重實業教育

三◎總經理 ●陳仁殿

四◎總編輯 ●周君南

五◎編輯兼發行所 ●新嘉坡哥劳實得力十一號至十三號

六◎德律風 ●一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

本報報費列左

一◎零售每份一角 二◎每個月二元
三◎三個月六元 四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠郵費另計英屬每份加四占其餘各國每份加六占

◎無論本坡外埠如有賜函定閱者請將中西文詳細住址及報郵等費一齊惠下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例

◎凡登全年告白之費分期先收倘有中途截止照價收足先此聲明庶免後論短期告白費請先惠

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤派報之脫漏等請即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

結婚新聞

注意

熾成先生 耐冬女士 於本月某日在歡樂園舉行結婚典禮聞熾成先生在小坡大馬路啓發鑽石金店購備多種特色貴重金鋼鑽石飾品想屆結婚時新郎新娘必有一番鮮明漂亮諸士女如欲一賞眼福者希爲注意

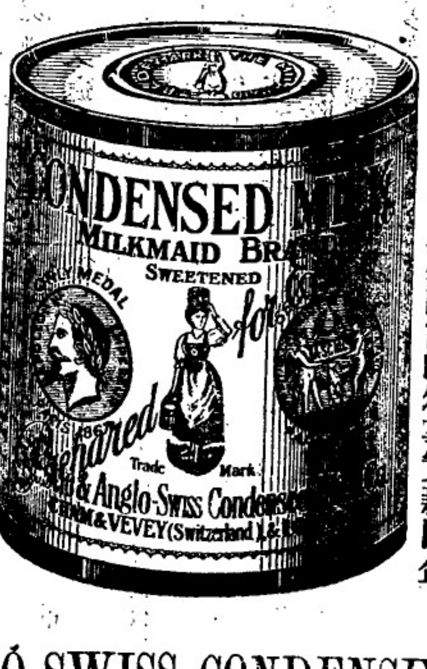
△顏姓僑胞注意

余晤迎年品穌兩君於吉隆坡商餘別墅談及魯國學校就僑募捐之組織余貢以此時家鄉人心更變缺乏正當份子爲領袖如與合作恐累君之芳譽因被染汚迎品二君同聲答云此節情形經南洋董事部再三考慮大計謂財政歸在外僑管理家鄉辦事人係由南洋董事部公選正當份子出爲聯絡担任南洋董事部有取銷改革之權此可毋容杞憂矣又謂此時人心更變之秋近於善則善近於惡則惡欲規其正路者首重創辦教育以開民智提倡修齡檢同道德此二者爲吾鄉救急之務否則恐將來成爲愚昧頑惡之鄉余聆其言深愧吾鄉公益大事業幾被余之管見所懊掇恐未知內中宗旨之純良謹將以上情形投諸報端以供吾姓諸僑親知所解釋焉

民國十五年八月十六日 顏萬受 顏陸諮 仝啓

請用企公標字紅牛乳並請讀下列說明其特色各點

企公標紅字牛乳不但爲馬來半島各家庭所必需之滋養食物即謂爲全球之家庭慣用此標牛乳尤爲超勝一等此牛乳不但爲飼養小孩之滋養料則成人食之亦大有益於身體之康健上列諸節既符事實藉曰企公牛乳乃環球獨一無二之食物人們自必爲然可知也 企公紅字牛乳既具種種優點但其價目又與別一標樣似此是實可奉迎於諸家之心理故請各買家切不可買別標以代之近爲提防假冒起見故特於罐面上蓋（女標）一嘜頭 諸君諸君快來問津



新嘉坡英瑞煉乳公司啓

郵箱四百零四號

NESTLE & ANGLÓ-SWISS CONDENSED MILK CO.

P. O. BOX Nº 404 SINGAPORE

德國康寧藥房精製藍色白濁丸

有患白濁？・請即德國康寧藥房著名之藍色白濁丸此丸後二時小便變藍色証明力搜除各毒由腎部出是白濁治愈的先兆此誠白濁之專药也

每瓶壹元正 每打拾元正 各埠均有代理 南洋總代理 叻 會豐商店

三元標貢絲襪 中南公司代理

分 男子短統 男子長統 女子中統 女子如長 共四種

有 白色 黑色 米色 灰色 肉色 妃色 咖啡 鼻烟 共八色

最耐穿 最出名 最便宜

請吸孔雀牌呂宋煙

南洋羣島 僑胞請試

十載馳名 貨好價平

五十庄海平每合二元正

一百庄比利老每合一元半

七月五日

星洲華新煙公司發行

二馬路升旗山脚電話一七三一

●朱巽行啓事

啓者弟在叻朱有蘭號受職三十餘年經甲子年底由正式通函與朱有蘭號朱樹南君辭職仍留代當義務至本年六月十四日止手續清楚與朱有蘭號脫離關係然所當義務者亦聊盡多年賓主兄弟之情耳今者專理弟自創辦之巽行紅烟公司及廣泰巽記醬園兩號生意事務敬戚友賜函請交單邊街巽行公司便妥此佈

茲將廣恆紅烟沽價列

八兩一百四十包庄 紅煙每箱 本坡沽銀八十五元 外埠沽銀六十一元

二兩九百六十包庄 紅煙每箱 本坡沽銀八十七元 外埠沽銀六十三元

八兩一百四十包庄 金山每箱 本坡沽銀八十五元 外埠沽銀六十一元

二兩五百六十包庄 金山每箱 本坡沽銀八十七元 外埠沽銀六十三元

八兩一百四十包庄 廣祥生每箱 本坡沽銀五十九元 外埠沽銀三十五元

廣泰巽記醬園精製各款豉油醬料

發行 諸君光顧無任歡迎

民國十五年八月四日 朱巽行謹啓

時論

●論巫來由農圃展覽會(六)

(玉堂)

第三類 生菓

生菓藏貯之法：亦屬至要：美國生果之能運消全球者：一方因其栽種方法之改良：一方則善於藏貯：致可經長時間而不變其色味也：此種方法之最普通者：第一勿使受礮擊之損傷：第二勿使受空氣化合力之侵蝕：至生菓內都成分之消滅：此時尚未有防止之方法：惟亦有繼續研究而發明之必要也：

生產過剩：而不出口推銷：則影響於經濟甚鉅：況生菓爲物：極易腐敗：非若米麥之類：尚可藏貯至數年之久：經管斯業者：其損失將不堪設想：故出口之舉：其爲謀發展斯業者之先決問題歟：

此次農圃展覽：生菓成績極佳：得獎者亦最多：參觀之餘：覺馬來生菓：亦有繼樹膠而執世界牛耳之可能：

第四類 食品

此類蓋指殿粉物：揮發生物：甘蔗：椰子：老蔗：以及各種糖類而言：此類食品：爲南洋特產：如糖與咖啡・爲世界流行之食品：美國曾發糖荒：日本極力經營南洋糖業：至我僑界糖業：大受其打擊：亦可見其重要矣：此類食品：除椰子咖啡殿粉等放績：頗有可觀外：而糖及其原料：則不見若何影色：甚希經營斯業者努力焉：

特載

●閩軍之援贛與攻粵

(廈門快訊)　(三)

▲閩軍三批向閩北出發…閩南防務之佈置…張李準備攻粵…海軍與周一致…

三：張李準備攻粵

前此盛傳周蔭人將由閩北率師入汕：對付革命軍：閩南方面暫取守勢：由張毅李鳳翔妥爲佈防：惟證以日來見聞：周對閩南似亦卽擬進兵：以張李與孔昭同實力不足：更派第三混成旅長蔣啓鳳帶兵一營南下援助：已於八日抵泉州：孔昭同已積極催收特捐：將各包捐人扣留：勒限繳課：以應軍費：四日由泉赴同安之部隊：初傳係董勝標部馬團：昨泉州來函則謂仍係孔部：以董旅佈防續仙兩縣：不克調動：入同孔部號稱輜重隊：其實十之六七爲魯豫招來新兵：欲在同調練應戰者：連日尚有新兵由省到泉：絡繹不絕：其在同安新兵軍餉：擬就地籌之：定爲每月大洋四千八百元云：

據軍界傳出消息：周蔭人已令第一師張毅爲攻潮汕之主力軍：由左路攻詔安饒平：第三師李鳳翔爲後接：由右路出永定進大埔：張毅已派其能戰之兵二營進至漳浦：四營至雲霄：附以砲兵一營：又一部在平和：均係準備攻取詔安：前月二十八日汕頭新國同志社通電討張毅：請國民政府出師：該社係張貞及民軍代表所組織：此電可謂張貞等對張毅作戰之先聲：惟據確訊：蔣介石計畫：須取得南昌：然後由贛入閩北：另由何應欽張貞由潮汕入閩南：此時贛未得手：對閩暫取守勢：倘周張不先發：則革命軍入閩：似尚須時日云：

本館專電

△二日下午十時三日上午八日自上海發

△據日人一無線電報告云・南軍業於九月一號晚(前晚)八時進佔武昌矣云云・但又據二號(昨日)深夜達於上海之另一消息・則謂武昌尚在北軍手中云云・前說殆較可靠・(卽武昌業被南軍佔領)

△英文華北日報載二日(昨日)之北京專電云・據官場正式報告・吳佩孚業被其部下解除總司令之職・現在一長江戰艦中・實同囚禁・現時吳軍・改由靳雲鶚將軍統率云云・

△漢陽兵工廠全體工人・醞釀罷工・表示贊助北伐軍・情勢嚴重・廠長劉慶達(譯音)有被害說

△湖北之全體鄂系軍隊・願隸屬蔣作賓下・與北伐軍合作・並擔任進佔漢口漢陽之戰務・

△襄陽駐軍有獨立說・

△蔣介石曾派重要代表多人・連日分途與長江各艦艦長接洽與北伐軍合作・楚同楚裕(譯音)二艦已表同情・

△蔣介石曾以同學名義・勸靳雲鶚反戈・共驅張(作霖)吳・靳尚未答覆・

△蔣介石唐生智皆派代表與奉張接洽・

△張作霖將以武力壓迫孫傳芳援鄂・

本坡要聞

●日報所傳中國時局之最近要訊種種

▲九月七日上海赤黨將與外國帝國主義大宣戰…

▲吳佩孚受傷…

茲據本坡南洋日日新聞社消息云：據由中國方面所得之消息：廣州北伐軍前敵司令唐生智將軍：業經佔領咸甯：現正向吳佩孚軍事根據地之武昌進逼：現競傳吳佩孚於戰爭中受有一傷：全軍皆退：云云：

又由一日人方面所得之消息：上海現有工人三十萬人・學生四萬人：將於九月七日(下星期二)對彼等所謂(外國帝國主義者)宣戰：殆因此日係一重大反對帝國主義示威運動之日也：此項反對帝國主義之戰爭：將由中國共產黨上海支部所領導：而現時中國共產黨：固承認廣州北伐軍侵入中國之北部者也云云：

●太虛法師抵步後之盛況

▲往迎者不下二佰人…

▲所過街道空巷來觀…

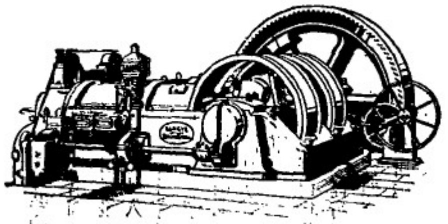
日來僑界所夕盼望之太虛法師：已於昨晨七時許抵步一節：經已略誌昨報：茲悉法師所乘之船：泊三號碼頭：本坡講經會立派代表數人：往船上安頓：隨後該會人員：及男女比丘衆善信等：不下二佰人：乃由天福宮出發：爲首汽車：上懸星洲講經會五字花圈・及該會之旗：旗中央綴以紅色萬字：聞該萬字卽表示我佛心印：諒或然歟：其次汽車上有恭迎法座一圓：亦以生花砌成：一行汽車：計約二十餘輛：首尾啣接：絡繹不絕：所過街道：空巷來觀：寓莊嚴於熱鬧：亦異觀也：旣抵碼頭：大衆次第上船：先後皆至法師前：行問訊禮：法師亦合掌答之：儀節彬彬：頗有可觀：中間有數位外國人：亦來訪問：並索得該會新出版之太虛專號：作禮而去：最由後該會總代表轉道和尚：獻上花串：以供法

本公司之名稱已盡傳全球人人盡知GEC之名矣

製造及共給各種電氣用品GEC三字可担保本公司之出品

The General Electric Co., Ltd.
(Incorporated in England.)
"Magnet House"
5, Battery Road.
SINGAPORE.

本公司設土庫街側巴地里路五號門牌



◉探易機何以最值得購用
▲無他有下列原因故耳
用油省儉構造單簡而易打理不論入油若干均極經濟常時可靠
「探易」粗油機
唯一代理轆輿目勝沙露父子有限公司

TANGYE

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

◎猴子標家庭一百用
▲惟不能作洗滌衣服之用
專作清滌抹刷及磨光金屬器具烹調器具廚房爐灶雲石檯椅玻璃器具油漆刀刈及浴盆之用省費省工且著名爲家庭日用必備之品

For a Thousand Household uses—but Won't Wash Clothes.

林申尼邊拔文巴碌士有限公司製造
▷各店肆及經理商均有出售◁
唯一代理人
星洲　檳城　怡寶　吉隆坡
轆輿目拉沙露父子有限公司

SOLE AGENTS.
HUTTENBACH LÁZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

華僑保險有限公司

總行設在新嘉坡
道理亞實得力
門牌六十二十三號
德律風二五七三號

崇保
摩多車險
火險
水險

本公司爲華人創設辦理妥當凡外賠償殊爲快捷
支行及代理設在仰光安南網絡棉蘭呷叻及馬來半島各埠
▲董事部一覽表
正主席　林義順
副主席　黃兆珪
陳延謙　李光前　李璨瑞　蔡賢松
陸運懷　殷雪村　楊萬慶　佘應林
張郁才　王興芳　王文達　陳思源
林鶴成

The Overseas Assurance Corporation Ltd.,
Incorporated in S. S.
十四年十一月廿五

祖國

一　粵閩雙方備戰之近訊

▲潮梅黨軍分兩路迎戰…
▲何應欽下令戒嚴…

閩周決定出兵援贛：此舉無異與黨軍直接宣戰：潮汕方面：謠言日熾：傳說海軍司令陳季良同黨：福建用水陸軍進攻梅潮：閩省在汕民黨許卓然張貞葉定國：認同潮之時機已至：在潮汕大肆活動：用新閩同志社名義：電國民政府出師征閩：稱有三萬民軍披甲荷鎗爲黨軍內應云：又此間據軍事探報：周蔭人援贛：自言純係防禦賴世璜部：實欲進窺潮梅：以牽掣北伐軍進攻湘贛之後方：汀州第三師李鳳翔以重兵於永定：漳州第一師張毅：調林寶攀旅駐漳浦雲霄：近已移入平和詔安境：距離黃岡僅八十里：離汕頭僅一百八十里：汕何應欽亦分兵兩路迎戰：十四師馮軼裴部由潮安調赴饒平：另以重兵集中三河壩：第三師譚曙卿從梅縣調蕉嶺：兼顧大埔境：惠州第十八師胡謙部調駐老隆防守贛邊：自十四日起：電信隊紛紛出發各處架設電線：極爲忙碌：汕頭市晚間大戒嚴云

二　唐繼堯調兵入桂之眞相

自黨政府決定出師北伐：湘省戰事發生後：雲南唐繼堯氏：以兩粵後方空虛：卽有調兵入桂之議：此種傳說：聞之已久：祇以西江上游：交通梗塞：郵電遲滯：故實際情形如何：外間無從探悉耳：然自月前劉震寰廖行超等：由海道入滇：與唐氏秘密會商後：以湘贛南北大戰：爲期不遠：兩粵精銳之兵：皆已調往前方：當經決定調撥滇軍四師：實行入桂：査該軍共約一萬八千餘人：由雲龍胡若愚分別統率：劉震寰則爲前敵總指揮：前駐粵滇軍第二軍師長廖行超：任行營參謀長：本月初間：已由羅平一帶開動：茲據深悉內容者言：謂駐省上游之范石生氏：前與唐繼堯本有殺父之仇：意見極深：然自粵省滇軍失敗後：范氏所部屯駐百色各處：粵政府接濟不時：進退維谷：年來已苦于維持：近日劉震寰廖行超等力任疏通：勸范以大局爲重：不必膠執己見：與唐氏爲聯：將來大局妥定後：卽以范任廣西軍務督辦爲條件：目前餉項：概由滇唐及某方接濟：范對于此種辦法：甚有容納之意：雙方似已認：解將以范部担任桂省之先鋒：亦因范之部下亦多主聯唐云：刻聞滇省出動之兵：係由兩路入桂：一由雲龍統率：由廣南經剝隘：直趨百色：而范部內應：順流而下：直迫南甯：一由胡若愚統轄：由羅平轉赴柳慶：直趨桂林：以圖截斷北伐軍之囘師：劉震寰廖行超二氏：則帮同計畫：聯絡桂省某某等部：隨同雲龍一路：以與范部合作：因劉氏師長梁鼎鑑：半年前已與范同駐百色附近：招集隊伍三四千人：俟機待發也：查廣西原有兵額僅二萬四千人左右：除李宗仁胡宗鐸張祖培夏威白崇禧等部出發入湘：加入北伐：約一萬三千人外：所餘分駐廣西全省之兵力：大約一萬一千餘人：黃紹雄自知桂省現有兵力：實不足以抵抗滇軍：且衆寡懸殊：而范部態度如何：亦至可慮：故聞報之下：恐慌萬狀：昨黃氏心腹兪祚氏之怱怱抵粵：乃奉黃氏密命而來：報告一切：兪氏到步後：經已將彼方情形：向李濟琛陳述一切：李氏據報：昨日業已急電蔣介石請示辦法：幷囑兪氏尅日囘桂：嚴密佈防：相機抵禦：如于必要時則着撥駐八屬陳濟棠所部：互相策應：然據某軍事家所談：則云滇唐此次突然出兵侵桂：利在速戰：以抽北伐軍之後方：大約半月內：南甯方面必有劇戰云：按：范氏於唐：本有不共戴天之仇：在吾人視之：范唐本無妥協之理：或其部下欲藉此謀嘬飯地耳：但來函言之鑿鑿：姑照錄之：以覘其後：

三　蔣介石窺贛計畫

▲北伐軍對贛野心甚大…
▲黨軍各師均長驅入湘…
▲俟抵醴陵卽下總攻令…

廣州通信：蔣中正此次出兵計畫：第一步收取長沙：第二步卽分兵攻贛：使前方部隊：與留雄部隊：前後夾擊江西：其進兵之策略：先奪攸縣：次襲醴陵：然後進逼萍鄉：另以第三軍朱培德部及第六軍程潛部：擔任攻贛方面：而以南昌爲最後目的：惟蔣氏既已親自出馬：仍不言入贛而言入湘：欲瞞外間之耳目：但其入贛之第一步：已爲第四軍之張發奎陳銘樞取得：第二步之醴陵：亦爲張陳兩師攻佔：現已進行至第三步：此一路之兵力：除張陳兩師外：復加入朱培德李福林各一師：黨軍第一二兩師：以張陳兩部爲先鋒：朱李兩部爲主力：黨軍王柏齡劉峙兩部爲總預備：朱李兩部：現已進至攸縣：王劉兩部：已進至開州：至朱培德所部之兩師：近亦奉令由韶開動：趕速開赴南雄始興沿邊一帶：準備前進：而程潛所部：則擔當一面：係取道仁化：由仁化入江西境之上猶崇義：攻贛州之側：直趨吉安：與蔣氏會師南昌：俟贛省全局底定：乃進而圖鄂：據最近消息：蔣氏已三日進抵郴州：擬休息一日：五號卽向衡州前進：約十號左右可抵醴陵：現已派遣委員：及先行部隊馳赴醴陵：組織行營：將以該處爲大本營：以便居中策應：而程潛部隊亦已自仁化開抵贛邊：入上猶集中：至南始之北伐軍：前已迫近大庾：第二軍譚延闓亦有一部加入：由魯滌平指揮：一俟蔣氏到達醴陵後：卽下令進攻：蓋八月內占領南昌：以爲直搗武漢之捷徑：故現時南雄梅嶺一帶：均已陷入緊張狀態：該處邊境交通已告斷絕：南始商民俱有電返省：停止辦貨：蓋贛督鄧如琢與閩督周蔭人：亦知戰事終不可免：已亟亟準備：鄧已加派蔣鎮臣部：嚴密布防：併於沿湖要隘：布設重礮七八尊：以控制南雄方面：阻止北伐軍前進：蓋贛危則長江下游爲之搖動矣：孫傳芳之紛紛調兵：入閩入贛：以備攻粵云：

四　北京文字獄之餘波（二）

▲日記者追悼林白水…
▲林氏遺囑之原文…
▲兩報記者被傳經過…

又訊：林白水氏遺囑：已見各報：查尙非原文：茲接某君別錄見示如下：

我命在頃刻：後事無從說起：姑說一二：愛女須好好讀書：旁註將來擇婿最要緊：小鈴：寶玉：指二妾：和好度日：某君云：此處尙有數語：約十餘字：皆家事：身後一切：託義孫：律閣：淮生：秋岳：諸友：代爲照料：我生平不作虧心事：天必佑我家也：

丙寅六月念九日上午四時萬里絕筆：蓋小印：

▲成舍我被捕：京訊：世界日報經理成舍我：于七日晨三時許正在看稿之際：有憲兵司令部康副官帶領憲兵二十餘人：警察十餘人：馳赴該社：將成捕去：現被拘於司令部之副官處：並未加以虐待：成之家族親友及新聞界同業等：皆正紛向各方極力疏解：日內可望釋放：惟其被捕原因：迄今尙未明瞭：至于世界日報：雖經理被捕：尙未釋放：已知無重大關係：現尙照常出版云：

▲民立晚報被封：七日上午二時二十分京師憲兵總司令王琦氏：奉命派康副官率領憲兵十八人：警察十人：乘軍用汽車至後百戶廟民立晚報社：請經理成濟安談話：適成已事前他出：當將車夫黃小狗與印字交李某帶至憲兵司令部：交督務科看管：並將該報社封閉云：

五　援湘軍反攻獲勝之補述

▲平江湘陰均克復…
▲瀏陽寶慶亦有占領說…

漢口通信：北軍大舉援湘：各部軍隊：均已馳赴前線：所有進攻計畫：及各種配備：亦經準備完善：祇俟總攻令下：同時三路向前猛撲：但連日以來：總攻擊令雖下：而唐方粵桂：突以重兵攻下平江：向岳州包圍：同時出兵平江：窺鄂屬通：因之前方形勢：極爲嚴重：故前線將領：不待總攻令下：卽分路進取：以阻唐軍猛進：據連日所傳：左右兩翼：均有進展：惟正面仍相持于汨羅：岳州已轉危爲安：先是唐軍以岳州援軍兵力甚厚：急切不易攻下：遂以粵桂生力軍：突下平江：岳州頗爲動搖：援軍總兵站：乃由岳州移設羊樓司：因是外間有岳州不守之說：二十五日：鄂軍余蔭森：湘中蔣鋤歐兩旅：聯合向湘江西岸進攻：克復湘陰：唐軍何鍵旅退至靖港：余蔣兩旅跟蹤前進：已抵達湖：與靖港夾江對峙：葉開鑫右翼得手：遂商同鄂李：派鄂軍援爲湘軍第三師師長：率部反攻平江：同時董政國部李樂濱旅：亦自臨雲山前進：協助攻擊：二十八日粵軍陳銘樞張發奎兩師：突出平江：進窺馬鞍山：圖入鄂南通城：截斷北軍後路：鄂軍陳嘉謨率部不勝：退回馬鞍山：通城大震：通城鎮守使陸瀛得報：急命鄂李兩部相犄角：暫取守勢：於二十九晨親率一旅：分左右兩路反攻：一部抄出粵軍後路：一部埋伏龍洞等處：三十晨：進佔關山鋪：前後夾擊：擊斃粵軍團長一人：連長三人：排長二人：兵士無算：奪獲步槍二百餘枝：軍用品無算：粵軍卽由新田橋囘平江：陸旅仍猛力追擊：聞已於三十晚間：克復平江：聯軍既先後克復湘陰平江兩要塲：軍聲大振：惟以正面汨羅：尙無進展：卽不便前進：預料汨羅方面：日內必有激戰：聞汨羅正面防線：自汨羅以至桃林：長約六十里：其在最前線軍隊：爲宋大霈孫建業各一部：董政國日前親赴桃林：查視防線：據稱宋於前線防禦：布置極爲周密：祗宋部在前方支持旬餘：亟待休養：遂商准李倬章：以董部王夢弼旅：開往桃林接替：董部連日在漢運

上海五洲大藥房

人造自来血

▲為人身之活寶

人生百體所賴以生長者血也如血多則百體強壯血少則百體衰弱設過血虧則百體自枯是故凡人不能無血血者誠為人身之活寶也然吾人欲求身壯力健者必以多血為適宜能強壯國民勢力也人造自來血以經及時發行故再為謹告同胞凡有心悸氣弱破令吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳聾腎虧四肢無力手足酸軟身虛脚腫胃弱脾濕與夫婦女經水不調白帶赤帶頭痛腰酸五勞七傷諸虛百損等症服此自來血半月服後自然壯心經增血液如患腎虧耳鳴眼花者服之旬日自可並除年老血衰壯年勞傷色慾過度者服之半月則氣血兩充體質自固患咳[illegible]吐血者服之補血以止血久服則吐血止矣患痛疾者服之旬日立可除根脚氣水腫步履艱滯服此旬日腫痛自消以上各症確有效驗

◉人造自來血　大瓶二元　每打念元　小瓶一元二角　每打十二元

助肺呼吸香膠

助肺呼吸香膠專治咳嗽氣喘[illegible]氣香而清入口即化功能滋生精液潤喉管咳能止性以清肺火助肺體而匀呼吸如老年氣喘痰塞而咳者隨時化食三四片立能除痰順氣平喉咳止中年傷風乾咳或濃痰厚結或化少痰多或喉管發癢頻咳不止或操勞過度以致肺痿咳嗽日吐稀痰精神衰耗內竭養生之精液若然為歲若不早治則身體決無健康之期此膠每日可服三四次每次二三片奏效極速而且清香

◉助肺呼吸香膠　每盒一元　每打念元

清血解毒　海波藥

凡人得以生長活潑者皆賴血液以滋養若血液中含有毒質必致滋養力減少故凡覺有體質衰弱筋骨痠軟之現狀發於外或濕毒瘡癬潰爛成穴或纍纍痕瘢疹連綿不絕而為害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有傷筋骨蝕絡者乃體中蘊毒之明證也若不治愈近則禍及一身以致毀容缺體者有之遺累及子孫夭殤殘疾者有之花柳之害可不懼哉此海波藥之功效極速揣治一切花柳毒症下疳橫痃魚口便毒疔瘡惡毒等症確效異常小兒胎毒癩癬乾濕瘡疥暴毒等症均宜合服清血解毒殊上之品也

◉清血解毒海波藥　每瓶二元　每打二十元

南洋總代理　叻石　庇能　坝羅　今豐商店

◀冤責工人故買冒藥▶

「婉勸店夥莫昧良心」

包做工人飯食的王大嫂，他一片仁慈而和順的心，很會體貼工人之苦的，所以他平時供給工人的菜飯，非常豐厚，一般工友們始趨之若鶩，非常感激他，一天王大嫂的愛女患了吐瀉病，非常危險，衆人均代王大嫂着急，有的說快請中醫，有的說速延西醫，議論紛紛，莫知誰是，最後還是王大嫂自己有經驗有主張，知道他愛女的病，不必請醫生，只要經永安堂虎標萬金油一治，那病就可全愈的，

於是就為上叫一個工人，差他去買，說來眞可倒霉，那工人，受了王大嫂的命後，竟不料誤買了一研胃濕的藥油回來，你想胃濕的那裏可以治病呢，弄得王大嫂無明火高三丈，謂該工人有意故害他的愛女，拖泥帶水大罵一塲，末後還要停止他的飯食，那工人受了天大的冤枉，隨即持該胃油趕同去交涉，把那剛才賣藥的店夥，痛責道，我明明對你說要虎標萬金油，如過你這裏沒有賣，儘可婉謝我，何致以他家胃濕的給我，致我受了絕大的遭責呢，况我們工人，每天所得工資有限，一旦患病，要把工資去買藥，已是天大不幸，倘使又被人家冒藥一誤，以致輕病轉重，生命不測，那賣冒藥的罪惡豈不是很大麼，我希望你將我言三思，自後不要再這樣去害人罷，

文

批發處　星州牛車水崎嘸律四十七號永安堂　仰光星州永安堂虎標製藥廠　胡文虎啓

凡欲立止因風濕而起之疼痛者請用司羅醫生之藥膏不必磨擦

須注意外貌之籤上標羅司生醫像肖

▶四用忍痛◀

司羅醫生之藥膏能即時醫，凡因風濕以致四肢痛骨筋肉痺骨尻骨等部痠痛者或因筋骨扭傷或因跌傷撞傷者可即用司羅醫生之藥膏貼其痛處可立止痛痛發時切勿遲疑不必磨擦司羅醫生之藥膏實止痛之妙品也

各大藥房皆有代售

SLOAN'S LINIMENT

法國晏地干路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於二千八百十四年爲世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功得服兩天定能痊愈保無復發有患斯症者急宜購服
南洋總代理星洲會豐商店
怡保 庇能 會豐商店均有代售

○滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	四元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	四元二五
滙汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	七元七五
滙廈門銀行掛票	一百元銀行貼出	十元六二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元二五
滙福洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十一元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元八七五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	二角五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二角二五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	二角
滙上海銀行掛牌	一百元	八十一兩五
銀行兌現銀票	一百元	八十一兩二五
銀行買現銀票	一百元	八十一兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元一二五
暹銖銀票兌出	一百銖	八十二元一二五
滙仰光銀行掛牌	一百元	一百五十四盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾三七五
滙馬呂勝銀行掛牌	一百元	一百五十四盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾三七五
滙高狠磨銀行掛牌	一百元	一百五十四盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾三七五
滙紐約銀行掛牌	一百元	五十六元三一六
期票三十天兌	一百元	五十八元三一六
滙雪梨銀行掛牌	每元	二司令三辦五八
滙加剌吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾一二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾一二五
▲印度盾	一百盾	六十四元六七
滙望厘銀行掛牌	一百元	一百五十四盾一二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾一二五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字	每百元	二角半
滙加勝巴銀行掛牌	一百元	一百四十盾
期票十天兌	一百元	一百四十二盾
▲爪哇盾	一百元	七十一盾二五
滙泗水銀行掛牌	一百元	一百四十盾
期票三十天兌	一百元	一百四十二盾
滙三巴壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾七五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾七五
滙倫敦現銀票易申	每元	二司令四辦三一六
期票三十天兌	每元	二司令四辦三一六
金葉每望角		六十五元八
英國金盾每個		八元七七
銀價市		二十八元一壹一六
首土單		一百四十七元八七五

▲輪船入口▼

堅打	由檳城	廿八到	實得力洋行
峇勝耶	由暹羅	廿八到	實得力洋行
豐盛	由廈門 轉往檳城 仰光	廿八到	和豐公司
仰安	由三巴隆	廿八到	協榮茂
勞耶實勞越	由詩巫	廿八到	實得力洋行
豐昌	由汶洛	廿八到	和豐公司
哥勞	由暹羅	廿八到	和蘭公司
慶生	由馬六甲	廿八到	振豐
福順美	由望加麗	廿八到	和益
亞士隆	由丁加奴	廿八到	實得力洋行
加立蘇	由馬六甲	廿八到	實得力洋行
寧岳	由英得宜利	廿九到	和蘭公司
興隆	由暹羅	廿九到	吳祥和
里怡寧士	由三嗎鄰那	廿九到	和蘭公司
張家口	由廈門 轉往海口 汕頭 廈門	廿九到	轉示必洋行
萬高倫	由香港 轉往檳城 米那灣	廿九到	和蘭公司
隆乃	由安南	三十到	通合號
南生	由香港 轉往檳城 加吉打	三十到	莫實得洋行
丕里茂	由烈港	三十到	張順美

▲輪船出口▼

▲陰七月廿八日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
海雄	下午八點	往望加麗、硇坡 北干峇魯	和豐公司
永豐	上午九點	往浮羅庶宜	和豐公司
文律	上午九點	往浮羅峇淡	張順美
豐春	上午九點	往龜咯 小沶簾	和豐公司
豐捷	上午九點	往龜咯 大沶簾	和豐公司
豐川	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
斯施	下午一點	往吉蘭丹	轉示必洋行
荷丁	下午一點	往山口洋 文島宜	和蘭公司
豐和	下午二點	往廿嗎挽	和豐公司
		龍運港口 丁加奴	
吉罷	下午三點	往吉礁港口	實得力洋行
		檳榔嶼	
嘮喜魯	下午四點	往彭亨港口 關丹	實得力洋行
龜嶼	下午四點	往沙勝越	順發
瓜勝	下午四點	往網咯	實得力洋行
日里	下午四點	往米里 納閩 亞庇 龜叻 仙那甯 蘇洛 三寶彥	和蘭公司

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO.

24, The Arcade.

星洲營業公司　亞結樓二十四號

九月三日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	賣主價目 十元角占	買主價目 十元角占
Allenby	一	亞倫備	三三	三二
Alor Gajah	一	亞路加蘇	二九	二七
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	五	四八
Ayer Hitam	五	峇也希淡	四七五	四五
Ayer Kuning	一	峇也官甯	一一	一
Ayer Molek	一	峇也無力	二八	二七
Ayer Panas	五	峇也班拿士	一三五	一三
Bagan River	二	巴眼河		
Balau	一	巴澇	四二五	四
Balgownie	一	被路膠依	五	四七五
Bassett	一	巴色	一四五	一三五
Batu Lintang	一	巴刀連登	一五	一四五
Bedford	一	別佛	一二	一一
Brogas	一	布路加士	一七	一五五
Brunei United	五	聯合布路乃	八[illegible]五	八六
Bukit Jelutong	一	布結惹路當	一二	一一五
Bukit K. B.	一	布結實備	七三	六八
Bukit Katil	一	布結加地	一三	一二五
Bukit Kepong	二	布結實榜	五二五	五
Bukit Timah	十	布結縣馬	一三	一二
Chankat Serdang	五	晉吉士登	一零三	一零一
Colensburgh	一	哥連士北	四四	四二
Connemara	一	干依馬拿	二八	二七
Devon	八五	地份		
Glenealy	一	基連依利	三	二八
Hamilton	一	咸末路敦	三五	三三
Haytor	五	希刀	一四	一三七五
Indragiri	五	因打祗厘	一零七	一零四
Jeram Kuantan	五	惹林關丹	一九	一八五
Jimah	一	实麻	二七	二六
Kamasan	二	加馬山	七	六八
Katoyang Bahru	一	加刀里巴魯	二四	二三

Name of Estate	原價 十元角占	樹膠園名	賣主價目 十元角占	買主價目 十元角占
Kedah	一	實打	四七	四五
Kempas	二	甘巴士	九五	九
Kluang	五	顧老營	八	七五
Kuala Sidim	一	瓜那西店	四	三八
Kundong	一	官當	四六	四四
Lunas	五	倫拿士	四一五	四
Malaka Pinda	一	馬六甲邊打	二九	二八
Malakoff	二	馬拿哥付	五	四八
Mandai Tekong	一	萬達得功	九五	九二
Mayfied	二	尾衆	一六二五	一五七五
Melville	一	末路非路	一九	一七
Mentakabs	二	文打急	六二	五九
New Scudai	二	烏士姑崖	二九	二八五
New Serendah	二	烏士連打	五六	五四
Nyalas	五	你亞拿士	一三五	一三
Pajam	五	巴針	一三七五	一三五
Parit Perak	一	巴列嗶叻	五一五	五
Perak River Valley	一	嗶叻谷	二七五	二六五
Punggor	一	秀哥	一三五	一三
Radella	五	叻地拿	一一七五	一一二五
Sandycroft	二	成的哥乎	三二五	三
Sungei Bagan	二	宋雅巴眼	四七	四五
Sungei Tukang	一五	宋雅刀拼	七	六七
Tambalaka	一	譚巴勒	一四七	一四二
Tapah	十	打巴	三五五	三五
Telok Anson	五	的陸安新	一六	一五五
Temerloh	一	譚馬路	一五	一四
Trafalgar	二	打花加	二一	一九
Ulu Benuts	五	烏路嗎吻	七五	七三
United Malacca	一	於乃的馬六甲	二九	二八
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一一	一零五
Utan Simpan	一	烏丹新班	四九	四七

〇巴甯斐幼蒙英文學校招生廣告

啓者鄙人現在本坡經盾振德律路七號設有上午半日小學一所專收男女小孩教授英文教科除相當者外另設露天教室及音樂游戲
年歲較小之小孩可入下午半日班以便特別教授
學生年歲不論若幼均可入校每班人數不過二十人教員可以一一按程度教授
欲知詳細情形者請與本校校長白士敦女士 MISS A M BUXTON 接洽爲幸
本校電話一三一〇號此佈校長白士敦女士啓
民國十五年六月廿五日 一三五

〇鳴謝執紼

先嚴棠蕃於八月廿二日出殯深荷 諸君惠臨執紼并贈輓軸花圈以及中西音樂等等高誼隆情存歿均感祗以縗絰在身不克踵 府叩謝爰誌報端以表謝忱伏惟 矜鑒
民國十五年八月三十日 棘人黃德義 德揚 德明 德亨 稽顙

Robinson's Annual Cash Clearance SALE.

羅敏申公司
周年清貨大減價
每年一次由九月一日起
至十八日止
各部貨物均大減價

◁注意▷
POPULAR
金鋼拉里單車

每架平沽八十二元半
星洲羅敏申有限公司啓
一九二六年八月三十一號 十八

◁中華電影戲院▷

大坡二馬路門牌一百一十三號德律風一六二三號

由九月三號拜五晚開演完全歐洲特色名片 ▲注意 ▲注意 ▲大注意

▲頭場七點半
一。時事新聞 一幕　二。電眼 二幕
三。笑劇 二幕　四。笑劇 二幕
休息十五分鐘
▲二場九點十五分
五。時事新聞 一幕
六。(鐵路秘密)最多打殺最多危險最多奇謀之長畫第五、六、卷四幕
此劇非獨可觀且易明白不識英文之觀來亦能一目了然比他劇嶄然不同主角爲(威廉丹根氏)即前之主演(鐵路戰爭記)者諒豁君已洞識其人之本能確能表演最危險之動作有此佳劇萬勿交臂失之也
七。笑劇 一幕
八。眞愛 五大幕
明星夏拔羅連臣主任 此劇爲夏拔氏之傑作此君爲前者最著名之偵探名星且於運動上無一不精今此君於此劇中節一窮人文表演其平生之技能

◎價目照常
價目表 廂房一元半 特別一元正 一號七角半 二號五角正 三號二角半 四號角半正

△預告(社會大盜)長畫不日在本院開演

KEY BRAND CEMENT

◁鎖匙標之士敏土▷

啓者鎖匙標士敏土之品質可擔保與其他最上者完全相同而價格則低廉遠甚各界惠顧無任歡迎

Importers
BORNEO SUMATRA TRADING Co.,Ltd.
(Incorporated in Holland)

輸入商莫娘蘇門搭臘貿易有限公司謹啓
(在荷蘭註冊)
(新嘉坡亞吉大樓卅七卅八四十號)
(電話三五六號)
一九二六年三月十六日

△承頂聲明

啓者實叻小坡美芝律門牌二百七十二號新隆發號棠醫生理原係陳合娘高水娘合資所創今因志圖別業願將新隆發號全盤生理頂與張孝者君承受所有新隆發號前日與街市來往賬目以及担保等情自登報日起限一禮拜內務來理楚倘過期不到乃係自悞與承頂人無干自張孝者接受該生理後如有盈虧概與高水娘陳合娘無涉先此聲明以免後論此佈
民國十五年九月二日 讓盤人陳合娘 高水娘 承頂人張孝者 同啓

(時備)手電燈佈告

EVEREADY

(時備)手電燈乃耐用可靠及全無危險之品

(時備)Eveready手電燈現已大加改良益於精緻可愛之小盒其發光之猛亮攜帶之便利可謂獨無所僅有不論居家出外實甚合用欲知詳細請詢爾之供給商便悉代理人星洲有連大樓巫拉腓立(馬來由)有限公司
(時備)電胆能增進所有手電燈之光度無線電話機關(時備)電池則其發聲更爲清晰

AGENTS: MULLER PHIPPS MALAYA LTD, UNION BLDG SINGAPORE

煤汽烹飪器具

COOK BY GAS

△出租煤氣用具廣告

凡各界住家欲租用烹飪器具及他種煤氣之用具者可向新嘉坡烏節律安伯大樓樓下工部局煤氣部之陳列處接洽取價值廉如所用之管不過五十尺者將一概免費各界幸一注意
一九二六年二月一號

SURINA THEATRE 蘇靈那

頭場七點半起
最新笑劇 頑皮太子 六幕
二場九點起
大戰賊盜 四五兩卷
蒙古之獅 八幕
本院謹啓

Gaiety Picture Palace 牙池

▲頭場
十苦英雄 長畫第五、六卷
時事寫眞 二幕
哈哈笑 二幕
▲二場
炎涼世界 八大幕
此畫乃最近歐西之傑作橋段巧妙配景宏偉乃空前之出品是絕後的名畫長凡九千尺有銀幕癖者萬勿失之交臂此畫如可不看自後可以不必再看影畫矣
何謂痛苦 六幕
近事誌要 二幕
本院主人啓

◎工部局通告

爲通告事啓者本局委員提議早日招人建築水櫃上面之三合土工程該水櫃當可蓄水至三千萬加侖之量地點將在存靈炮台近處合約條件約可於數星期後寄到建築地點亦可於本年尾取用現時各承辦建築人如有意承辦此項工程者可先至海洋樓五樓第十三號房(Cashier)辦事處索閱所有圖案現時此種圖案祗有一套可被取閱是以不論如何該圖案均不許借用或移去也此佈
工部局署理秘書古爾華命啓
一九二六年八月廿七日

廣東要聞

◎省報所述北伐軍消息

（一）國民革命軍總政治部後方留守主任孫炳文．昨接前方鄧主任演達及宣傳科長郭未（水旁）若．由衡州來電．續述該部及黨紅會在前方之行程甚詳．茲將電文分錄于後．國民政府總政治部孫秘書．并轉廖夫人．顧孟餘同志均鑒．先遣隊已於江早到衡．擬明早赴長．後部及黨紅會．還兩日可達．卽留衡工作．紅會諸同志皆好．後方詳要．盼速電衡州．演達印．江（二）（衡署）均鑒．主任達總座于灰晚離衡．眞日抵長沙．本部及黨紅會奉命全體出發．決於灰晨抵長．沫若元．（三）昨第四軍參謀處．接張發奎陳銘樞兩師長由醴陵來電云．（衡署）敵軍唐逆福山謝逆文炳部數千人．據鐵河口神福港．豆田．酒分（水旁）．夏家橋之線．據河北軍．希圖固守．職等卽率先頭部隊．及葉團．于佳日（九日）夜將軍嶺．橫嶺嶺一帶高峰佔領．十日拂曉．先將沈潭夏家橋之敵擊退．敵仍頑抗．又經我軍勇猛進攻．並從右翼衝擊．將敵完全擊敗．碎不成軍．當奪獲大炮一門．水機關鎗五挺．步鎗數百枝．子彈百餘箱：浮擄唐逆福山部團長一員．營長一員．連長一員：連排長廿餘．兵士甚多．其餘軍用品無數．我軍傷連排長十餘．兵士數十名．敵被我軍擊敗後．狀極狼狽．向後潰走云云．（四）現第四軍第十師長陳銘樞．擬乘贛軍弱點．乘勝直搗南昌．然後感（手旁）武漢．出長江．特電總司令計陳一切．原電云：（我軍已克長體．奠定湘局．自非難事．竊以北伐大計．必須湘贛已省．同時收復．然後會師武漢：方易奏功．現今敵勢大挫．尤以江西之敵最恐慌：因之異派軍隊．多呈不穩之象．爲敵計者．必將集中其可靠兵．縮短陣線．以期我對抗．我軍似應乘其軍心浮動．佈置未週以前．速令主力軍．分由贛南贛西前進．直搗南昌．將來由九江進出長江．與湘中之師．會于武漢．似較易收功也．况于最短期間．奠定江西．閩周必不敢與我開釁．而補充士兵不易．如有俘擄．應不應卽行解釋．職意于後方設俘擄收容所．寬以待遇．加以宣傳．若其悔悟．俟事定之後．或予以釋歸．或作爲我補充之用．似較爲得策．以去二端．是否有當．伏候鈞裁．陳銘樞．元．（十二）．）（五）國民革命軍第四軍政治部宣傳科長洪劍雄．於去月十九日出師北伐時．率領宣傳隊全隊隊員出發．致力於前敵政治宣傳工作．廿八日抵郴州．晚十二時染時症．至本月八日在部逝世．昨四軍後方政治部接前敵總政治部鄧主任演達來電．茲事乃誥賓．鄧主任并麻呈司令從優議卹．現四軍政治部．黃埔同學會．及理康革命同志會等．擬俟洪君靈柩搬運回粵後．開追悼大會以誌哀思云．（六）長沙唐總指揮行營來電．頃接唐指揮齊電內云．彭仲文魚日通電就第九軍軍長職．并同時任命龔龍爲第一師師長．楊其昌爲第二師師長．毛鴻翙爲第三師師長．先後均已就職．賀楊兩部．刻已分向澧州石門進發．又接王軍長植之自洪江來電開．第二軍業經以三旅出敘浦．以二旅趨辰瀘．九十兩軍將會合進取荊沙等語．除王彭兩軍長就職通電另電奉達外．先此電聞．張定璠呈印文．

◎廣州工潮彙誌

▲呈請制止糾紛工人滋擾　廣州茶居工會．現以日前因與東行方面發生糾紛．以致罷工．現經由官廳調處解決．故於十四日已飭全體會員一律復回工作：詎近據探報．紛爛工會有秘密集隊．俟茶居工會員復工．實行暗殺．並擬向各茶居騷擾等情．當以復工自由．該會何得越阻干涉．昨經呈由公安局．分令各區署分署．認眞督察長警．嚴密查察．防止糾衆滋擾．以保公安云．

▲西瓜扁艇工人加價勝利　縠幟工會之西瓜扁艇工人．聯向僱主要求加工．經誌前報．頃查工人要求加價一事．僱主已允答應．工人兒業獲完滿解決．多置酒高會．以誌勝利云．

▲農工廳限期統一帽業工會　廣東帽業工人．與通波（草頭 急帽行發生糾紛．案懸數月．尚未解決．昨雙方工人自動聯合．經礎商兩次．均甚贊成．旋爲帽行工會方面之張某蔡某極力反對．事又中止．帽業工會方面．以張某旦（肉旁）敢破壞工人統一．若不嚴懲一二．何以儆效尤．特於昨十七日派出代表譚華東周添等五人．到農工廳面見劉廳長．劉因事不暇．派工科主任楊傑出見．各代表將來意陳述一番．楊主任允於一星期內傳集雙方．諭限聯合．倘仍敢恃强破壞．定卽解散．各代表聆畢．滿意退出．回會報告．各工人甚爲欣慰云．

▲茶居工人糾紛之餘波　茶居工會與紛爛工人發生糾紛一案．經官廳召集雙方．完滿解決．并發出佈告保護各工人復工．現茶居調處工會．又聞有某工會秘密集隊．俟各工友復工後．實行暗殺．并擬向各茶居騷擾等情．各工人聞報．十分惶悚．該會昨特呈請市當局切實保證．以維生命云．

▲切實制止當押行工人之糾紛　市公安局昨㕥令各區署分署云．現據南署當押行值理陳奇達等稱．現據本市各當押店東等報稱．本月八時．忽有手持廣州當押店員工會本月旗幟多人．聲勢洶洶．併持木棍等件．到各店勸令于舊歷十一日停業．倘有違抗：以武力對待等語．又聞各押西家所組之店員聯德總工會各會員．則于是日紛紛集議．預備明日如有廣州當押店員派隊到各押強擾制止停業．則實行以武力應付等情．似此糾紛．擾亂立見．思請設法維持前來．（中略）到時則敵行各押之營業類乎地方之治安．必蒙極大影響．迫得呈請鈞局迅予電令各區派警實力制止保護．以息糾紛．而維治安．實爲公便等情據此．除批示暨分令外．合行令仰該區署分署卽便遵照．立飭長警注意查察．如該當押店員工會有派出糾察隊强迫各店員停業．或强迫工人入會情事．務卽嚴厲制止．倘有不服．卽將滋事人拿回究辦云．

▲請制止坭模店開工　廣州集造鋼器坭模工會．前因要求東家加薪．以致發生罷工風潮．現已兩月有餘．尚未解決．惟現在三區一分署段內之鋼器坭模店東家．間有另僱別處工人及學徒等開工．依舊營業．事爲該工會聞悉．故卽於昨日派糾察前往制止：後該會以開工各店．顯係破壞本會．當以正式手段對付．故除呈官廳請將開工各店停止工作外．并函呈三區一分署．請卽派警制止開工．以免發生枝節．破壞會規云．

◁ 注意 ▷

鄙行公司及理火燭洋面專保險生意價格相宜願賜顧者請諸君光顧請移玉至嗎吉實得力門牌一百十七至一百二十一此佈

HOOGLANDT & CO.
Insurance
117/121 Market Street
Singapore

◎介紹良藥

▲實際之爛肉藥水

逕啓者弟之長子染一爛脚之症已有月餘塗擦中西藥品皆屬罔効後幸得購用實際爛肉藥水抹之不出一禮拜果然効驗如神大德難忘爰登報端聊表謝忱並告同儕中之不幸患染是症者知所問津焉

石叻陸佑街門牌三號田棠棠敬謝

民國十五年八月十九號

「實　際」

要快好請用此藥
唔好原銀奉還

鹹疳藥水包二天醫好每瓶二元
眼痛藥水每瓶一元
爛肉藥水專治傷力傷遠年爛肉花柳爛肉越爛越快好每瓶一元
以上各種藥水藥到患處幾點鐘見效

（發售處）
棠記號牛車水戲院街尾七十二
安樂公司大馬路長泰街口
南隆號六十五號大馬路海山街口
源安泰棧小坡那美芝律門牌五百三十一號

葉奇可止咳丹

君之咳嗽須決心服此奇可治咳嗽之症比別症略多因而治症之奧妙頗有發明故所製之止咳丹神驗異常此乃得於閱歷者居其半得於製藥之新醫術者亦居其半蓋其中有一藥分製至七八次然後取用者所以不論寒咳熱咳新咳久咳日咳夜咳乾咳俱見其功極速咳嗽的諸君請卽試之便知奇可無欺言者也每盒五角

各皮膚病一分鐘止癢

此藥名皮膚水專治各種皮膚病血毒濕熱癩癬疥粒等抹後有清凉香氣不汚衣服効驗極速五角一角半

改良頭痛散確第壹

此散與別不同藥少功速不濕不發藥有膠片包散服之不苦限半點鐘見功專治頭痛牙痛價八占打八角

調胃丹係微瀉藥王

此丹去濕滯消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳毒未淸皮膚血燥濕熱大便結婦女月經痛或過早白帶等俱有神効實煙酒客女界之藥寶價一角

勝過如意油紅花油

此油名曰黃金油氣味濃厚試以油一滴放入口中則噏氣達丹田藥味久留便知藥的優勝比之徒恃香氣以炫人者大有分別專治牙痛肚痛嘔吐此三症乃此油之最驗者又治骨痛風濕消積毒止癢可抹可食確係救急良藥若患外科各症兼服調胃丹更驗價四角一角半

代理處　牛車水福安棧　結甯街萬泰和　古友軒大馬路吊橋　丹備百家張春和堂

本號辦正樹標臭水平沽

葉奇可專治婦科咳嗽內傷甜尿等症

本店有正紅花油白樹油發客價値公平不賣假貨

海山街四十六號葉奇可

(家)(庭)(名)(劇)

著名明星傑作

同室操戈

今日開演 今日開演

地址小坡曼舞羅大戲院

曼舞羅大戲院

九月一日起 九月七日止 開演

太平洋影片公司之新片

每晚分演兩場 劵價照舊不加

陳天導演

黎迦星 胡蕾英 主演

同室操戈

九大本

加演歐美笑劇兩大本

◀南華貿易公司▶

THE NAN HUA TRADING CO.

SINGAPORE.

揭破白蛇傳的內容

前部

仙宮下凡 許仙遊湖

靈隱會晤 小青施法

許仙開店 端午現形

仙山盜草 許仙復活

後部

小青施法 許仙捉妖

伯仁受辱 法海鬥法

水漫金山 斷橋相會

白氏合鉢 雷峰眞跡

驗準即映

最近唯一佳片

上海三女子

主演 楊耐梅 蔣耐芳 韓雲珍

導演 任矜蘋君

配演 趙琛 王吉亭 魏秀寶 邵莊林 袁叒君 王天聲

導演(新人的家庭)的任矜蘋君導演這本(上海三女子)是任君進步的偉大的大名片編著(新人的家庭)的顧肯夫君編著這本(上海三女子)是顧君心血結晶的傑著編演(薔薇仙子)的黎錦暉君做這本(上海三女子)片裡的說明是黎君的特作

主演(新人的家庭)的楊耐梅女士

主演(南華夢)的蔣耐芳女士

和風靡滬的明星韓雲珍女士三個大明星主演這本(上海三女子)是他們藝術競勝的首本

主演(馮大少爺)的趙琛

主演(可憐的閨女)的王吉亭

和邵莊林王天聲魏秀寶袁叒君諸卓著明星配演這本(上海三女子)可見這本(上海三女子)的價值確實優美

(新人的家庭)舞場是人人都讚美

現在(上海三女子)中的舞場更比之格外好

足球是南洋僑衆所歡迎的

這本(上海三女子)中的足球是萬國錦比賽的足球況且中華球隊兩次攻破蘇格蘭球門的勇敢尤足表揚我國體育界的進步兼復有上海卡爾登戲院的影中影的趣味

佈置的堂皇 表演的細膩

劇情的優美 光線的明晰

確實有提倡藝術和風化的價值

定九月八日至十四日在小坡曼舞羅戲院開映

新加坡中華商務公司經理南洋英荷各屬專映權

◉星洲中國婦女職業有限公司催收股份啓事

啓者本公司經在當地政府註冊完善現爲籌備積極進行開辦營業起見日昨招集董事會議經衆贊成表決在案本公司股份由本日起開收至陽曆八月三十一日止 日前經已簽押認股份 諸君在此期內如數交到和豐銀行代收加未認股 諸君亦請踴躍附股以期該公司之發展俾女界中得以大放光明實與各界 諸君之厚賜也

創辦董事

陳貴曦 林金殿 羅承德 邱慶福 王丙丁 林裕成 符麗華 李慶鑑 王嘉鐵 石煥章 佛西反 同啓

民國十五年八月六日

△注意
來由最有價值的歌
(歡)(樂)(歌)(劇)(團)
▲司九月一號晚 開演了了
翻頭「揚州夢」
全班歡亞男女 劇員落力拍演
本團的四大特色
一 飾服華貴艷都
二 劇員色藝雙全
三 配景光怪陸離
四 音樂柔揚悅耳

歡樂園
唯一遊樂場

▲劵價▼
全廂房 六人座位 十二元
單位廂房 二元半
特別二元 頭等一元
二等五角 普通三角
露天影戲 完全開放 不收零資
潮劇(暫停)
京劇・上海同樂舞台男女班
㊣大門入場劵 收銀一角
歡樂園有限公司啓

福建要聞

■福州商會會董被刺

(廈門訊)福州商會會董柯潔如被刺消息：已喧傳廈埠：言人人殊：據昨福州來客云：柯已因傷重斃命矣：客述柯已往之歷史：及被刺經過之情形：極爲詳盡：紀之如左：以餉閱者：

▲被刺原因 柯此次對於銀行事：極力奔走：外間柯逢有不滿意之言：最近復爲省銀行募股三萬元：以博好於省周：此次省周開拔贛：復有柯爲其籌團拔費五十萬元之說：故更召起一般人憤怒：柯死原因：外間揣測：多謂爲向反柯之行爲者所爲也：

▲被刺情形 柯爲治遊近結識城南洲邊杏花天之依厝名來弟(來弟爲福州最著名之依厝曾積有數萬金)者：七月三十一日夜爲妓館老鄖誕之首夜：柯往洲邊及田繪一帶狂：(定旁)遊玩後：夜深一時(卽一日晨)許赴藍蔚石來弟私宅：甫至巷口：有數人袖出手槍向柯連擊數响而逸柯中槍：伏地不起：追其家人得訊趕至：昇柯回家：因見柯受傷甚重：卽行抬往博愛醫院醫治：柯身中五彈：二彈由胸前入：一彈由小肚入：二彈由小腹入：均爲致命傷：且彈均留腹內：無法救治：延至八月一日夜九時始斃：柯受傷後：神識尙清：廿三日下午：因腹中絞痛：自知不起：卽向家人遺囑：聞均處其某處財產云：

▲緝兇無獲 柯被刺後：官廳立下戒嚴令軍警密佈通衢：並派偵探密緝兇手：稍涉嫌疑：或言語不愼者均被拘入警廳．風聲鶴唳：人心惶惶：惟迄今尙未得要領：現警廳懸賞一千元：南郡會館懸賞三千元：(柯係該館董事)購緝兇手．林開梅以與柯因受大橋頭地基涉訟亦被拘案研訊：昨市上發現署名鐵血團之印刷物：歷述柯氏贊助軍閥：搜括民財：及此次極力組織銀行之罪狀：末謂經本團宣告死刑：就地槍決等語：而莫知其由來此案迷離莫測：警廳正設法偵稽未知能否破獲：又柯死後商界中人尙爲之下半旗：開追悼會：實則柯生時特權凌商：人固多憾之者也：

▲柯之畧歷 柯父爲泉州籍：行駛山東船：無子：在山東購一子回閩：卽爲潔如：旋遷寓省垣：潔如素性聰穎：及長小有才：柯旣爲泉州籍：而所營業亦爲經理泉南各處行務：因柯善於營運：頗有積蓄：又因其手腕活動：與泉南行戶往來甚密：而泉南各行戶亦以柯善於辦事：遂公擧柯爲南幫總代表：入萤福州總商會：柯旣入商會：卽大活動：積資愈厚：後因緣時會獲結官僚軍閥：王永泉離閩：孫周入閩：柯乃獲結托：省軍之斂財方法種種搜括手段：多柯爲畫策：最近省周創辦省銀行：柯復力助其成：因是極爲省周所信寄：商界中人見其勢之燄：亦多與之結好：以彼勢力傾於一時：省垣有一行語：曰：(潔如爲省周之左臂：尹晉序爲省周之右臂：)可以見之：

■風雲緊急中之閩軍布置

▲實行攻粵之進行

(福州訊)閩粵戰端：愈趨愈緊：茲就所得各方消息：分紀如下：

▲省周出兵贛邊 昨接省垣某君函云：周蔭人實行援贛之後：卽令省防司令李生春：速行預備出發：一面續派其衛隊營：先行開拔至延平：及至六號：再令着於十號出發延平：李生春奉令後：立卽分令所部：決定十號實行調動：已於七號入號向督署領足子彈軍用品：以便十日起程入延：轉赴閩邊援贛：俟到延後：再行詳報等情：是省周援贛對粵：已積極進行：上遊戰事：當在目前：

▲泉孔集中桐城 省周援贛圖粵：決分兩頭進兵：一由延平閩北以至贛邊：一由永延定閩西以達梅縣：閩北一路省周自督之：而閩西一方：卽令一師二師當之：省周於令行張李出發外：再令泉孔布置後援軍：以便於接觸後：繼續調動：免臨時無措：泉孔接令後：以所部各隊：均分駐各處：故特覆令各處駐軍：着各集中泉城：以待後命：九號已有數營兵士由東門開拔入城：聞泉孔此舉非卽預備出發閩邊：因以內地民軍：多與黨軍接洽：決俟其出兵後：卽就各處擧義響應：以牽制之：故孔爲防禦計：特集合兵力：以資調度云：

▲漳張實行攻粵 閩西永定各鄉民：自閩北伐軍出發：早料閩粵必爲戰事所影響：爲擁護北伐軍起見：特由蘇仁壽等：倡組民軍：并派代表向第一軍接洽：議定於戰幕開始：由該軍接濟子彈：事經醞釀日久：并定塔下：設立司令部：風聲所播：張毅駐永軍隊：恐爲所陷：退入南靖：永定地方：益覺搖動：乃由蘇等聯合各鄉：再組鄉團維持之：故地方得以平復：近者漳張受命省周：出兵犯粵：而張不敢侵犯一軍防地：而轉向八軍所駐防之梅縣進發：其出發部隊：爲田旅侯團之二三兩營：卽於七號分三路：向永定前進：而諱言剿匪：以掩耳盜鈴之擧：欲行路途減號之實：是晚卽至船塲：其左假由平和邊界：以至永城右路：乃從船塲進至下科嶺中路：直達李洋長教：蘇等得報：立召各軍：卽於八號拂曉接戰四小時：張軍中路：仍舊敗退船塲：蓋以地勢不熟故耳：蘇等擊張軍中路：現正籌禦左右二路：一面通報入粵請示：不知將來如何激戰也：容再查誌：

■周蔭人進兵計劃

(福州訊)周蔭人之進兵計劃：係分四批．第一批令蘇埏由延平進駐建甯光澤：與邵武泰甯之孫雲峰會合：以劉儀蔣啓鳳進駐延平建甌：待第一批蘇孫進駐贛邊：第二批之劉蔣卽進駐建甯邵武：第三批之吳大洪黃勝標則進駐延平建甌．第一批之蘇孫與贛軍會合：第二批之劉蔣再進駐贛邊：第三批之吳黃進駐建甯邵武：已卽率衛隊教導團進駐延平建甌：大約數日內卽可啓節：現家眷已先行矣：

■溪尾鹽局長被刺立斃

(南安訊)泉溪大路搶刼之聲：時有所聞：數日前溪尾鹽局長(閩張姓)不知因何事回泉：昨日由泉坐肩輿：欲來溪尾：並帶一護兵：及過八尺嶺已午後：忽有五人隨後：五枝駁殼鎗齊响：主僕二人立卽斃命：並傷及一輿夫：但不再聞鎗聲：及溪尾知後：始派兵百餘名前往將屍扛回焉：

■軍隊移辦英林

(晉江訊)駐井尾街之省軍：日昨開拔一連：前往英林洪鼈：辦理烟苗稅：查英林數十鄉：分爲南北二社：南社稅欵已承認數千元：北社擬派至一萬數千元經紀人疏通：負担不起：由是軍隊與鄉：鄉人相率遷避：無可如何：聞清鄉各費：英林亦破費數千元：現正竭欵交清：似此渴澤而漁：無怪百姓鋌而走險：激成變亂也：

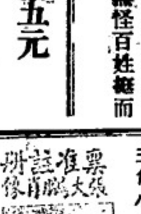
保身堂
生仔丸 每罇五元
若要生仔請用此樂助
壯筋快樂丸每個五元
代售處安東莊
新加坡小坡大馬路門牌四四三號

○花柳專科大醫生到叻
張大鵬先生素花柳專科學究心源術精神妙洵三折肱之良醫也經在香港政府稟准註册商標懸壺濟世歷三十餘年治症神妙著手成春中外馳名婦孺共仰無庸再述今生攜來南洋游歷暫住本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其抱道高尚若出而濟世因勸先生設醫館于海山街門牌八號以便僑胞有花柳毒者踵門求診并隨帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語刊諸報端以爲介紹
高韻泉 羅錦棠 湯湘霖 張雁賓 李傍臣 鍾桐湘 劉以岡 馮繼祖 同啓

扶元搜毒藥膠
此膠搜毒得法有奇元就治外科傳染五淋刺痛花柳伏毒敗精血毒瘡癬等症者一二料重者再用藥清症愈
每一罌藥半料十圓全料廿圓

精醫花柳解毒丸
種醫外科雜症痳科喉解科毒丸各 癥永無後患大瓶二元半小瓶一元

止痛五淋白藥丸
此丸專治五淋白濁溺熱下注伏毒濟恐血淋沙淋小便刺痛大便秘結等症輕者二三劑斷效如神大瓶二圓五角小瓶一圓

粟准註册 張大鵬肖像

商標爲記
壺中春滿 張大鵬先生雅 頁華字題
張大鵬醫士 著手成春 章頤題
大鵬大醫士鑒 妙手回春 徐紹楨贈
張大鵬醫士雅鑒 仁術仁心 唐繼堯贈

飲且食兮壽而康 清舊毒兮無所妨
草不除根萌芽復發人之於病亦猶是也前此余患傳染淋毒經醫治愈不知毒伏在內舊毒仍存今因飲酒過多舉呟蔬炒燥味舊毒勃發變而成痳瘋大痛苦不良於行往求張大鵬先生治斷爲痳瘋久毒成痳非外毒內托不爲功乃如其治之食藥施霍然而愈無復不信良醫妙門聖手也箴德鳴謝以爲後來者告
牛車水街卅九號何學海啓

一九二七年七月一日

㊣星洲養正學校演劇籌款會啓事

本會現將從事結束且建築工程積極進行所有捐欵應行清收刻由吳勝鵬林文田何思觀羅承德諸先生暨本會財政員顧興隆梁鳳翩君派出匯領泉君到收捐款希卽賜交至舜公館

民國十五年八月二十日 2

鷓鴣老牌經驗良葯

鷓牌止咳丸

鷓鴣牌極品眉壽丸

各埠藥房商店均有代理

此丸乃西來助肺之良葯兼配呼吸之要品考訂精密確能與肺膜性質相宜凡肺癆咳嗽之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰當見喉嚨滋潤口角生香已傷者服此葯立即復元未傷者服此丸永無損傷每次服丸四粒每日可服二次自可順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自匀若能時常備用肺病可免閤家子女可保無痰驚之患肺體既壯其身自强誠助肺呼吸之止咳聖葯也奉告同胞若患肺病者請為留意方知愚言不謬

每瓶壹員 每打拾員

總發行香港瑞昌西葯行

鷓鴣牌極品眉壽丸天下無雙最大偉力收效神速之强體良劑久為環球人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致真氣日衰精神日竭百病叢生雖有種種之良丹亦不能收獲實效也本齋生有鑒乎此願將生平獨得之秘加意研究務使氣味純和功力强大雖身體最虛最危最衰甚至不能生育者試購此鷓鴣極品眉壽丸一盒照法服用可保精神强壯康健異常勇氣百倍大得其力當此之際雖久未受孕者莫不有宜男之慶百發百中靈驗無雙願世之無子者試服之即知此丸為宜男聖葯效力神速此丸每次服二小粒計重不過數厘每日服三次統計不過一二分奇在服後不知不覺精神活潑葯力運行與心如意與別項丸大不相同真廣嗣之金丹生男之寶券也欲知其妙速購為佳 每瓶弍元五角 每打廿五元

省港內地外埠大葯房大公司均有代售

香港瑞昌西葯行總發行

代理石叻庇能坡羅太平會豐大商店 總發行香港永樂街瑞昌西葯行

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六呷街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全保**水火險**並保歷多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉使僑胞財產永為鞏固區區保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

正主席薛中華　副主席吳克儉

董事　李深端　殷雪村　麥高里亞夫　王順池　黃兆珪　許□興　邱雁賓　余應林

司理 黃賛臣　總司理　兼庶務 李蔭　副司理 柯守智

同披露

婦科調經丸

▲總治一切經痛▼

經期前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭刺痛 前後無定期 大便閉結 或多或少 或黃或赤 一月數次 嘔吐瀉洩 遠年近日閉經 胎動經來腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦症

價目 每盒一元六角五占 每打一拾弍元五角

石叻 怡保 庇能

會豐商店批發

強腎益德

醫生藥精

腎為精血之海性命之根五官百體十二經脈賴此資助之腎旺則水生木而肝有謀慮之能木生火而心有神明之用火生土而脾有健運之功土生金而肺有治節之妙然其權則自腎操之故腎氣強則全體因之而強腎氣弱則全體因之而衰故全身之強弱全恃腎經為轉移腎之病必先治之然後人身之健康可保矣

哥哥無子諾大家財如許嫂嫂憂心朝夕求神庇祐從實際上要靈藥來補救乜好野哩強腎藥精為首嗣續問題必雖認眞講究請嘗試之方知余言不謬

價目 每盒一元五角 每打十五元

南洋總代理石叻庇能坡羅會豐商店

石叻 怡保 庇能

會豐商店批發

紅色清導丸治暑季頭痛疾病

暑熱天氣頭痛之患

因夏季暑甚爲困憊以致食物不化乃身兩病之緣由也亦需服用紅色清導丸以平肝徵利潤腸導滯頭痛自必消除矣因此丸專治大便閉結 肝火上升 頭暈目眩 爽病頭痛清導丸之功效正是適用能使內臟清爽爽適皮膚光澤口氣芬芳減少痔患痛苦可免痢疾腹瀉之虞陝西華縣赤水鎮官膏分局內張秀山先生來信云鄙人及敝友等均有患大便閉結疾病頭痛肝火上升等症自服用紅色清導丸後均已治愈不勝感激之至韋廉士紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街廉韋士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

紅色清導丸可保君安康

韋廉士紅色清導丸 PINKETTES

"NY CARLSBERG" BEER

卡士堡密酒

Sub: Ageats.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co.
Kuala Lumpur,

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

代理處

吉隆坡 夏蘭公司
吉寧丹 炳盛公司
居鑾 萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.
RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

○汽船出賣

茲有舒車貨客汽船一艘欲招人購買該船落儎食水九尺六寸實重三百八十噸每小時速儎十五啦可行十海里船上有上等艙房四十七個大艙客位優良可於一閱月後在星洲交船取價八萬二千元有欲承購或欲知其他詳情請至星洲船務有限公司接洽可也此佈

星洲船務有限公司啓
The Singapore Shipchandlery Co. Ltd
16, Tattery Road, SINGAPORE.

一九二六年八月廿六日 十六

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

羅敏萬蘭池酒

正葡萄萬安池

上等萬安池

七州府及蘇門塔臘之唯一代理人

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分銷處

五代天宮 新成榮
十八溪乾 振源號
中街 永興號
大馬路 永康
二馬路 乾元號
水仙門 新泰永
牛車水 振興源
東陵 錦安公司
馬車街 鄭發綿
及其他大酒店

（過去）（現在）（未來）

自其過去言之則有其存儲蘇格蘭酒窖中年代上之價值自其現在言之則有其舉世賞鑑家讚美之榮譽而測其將來則必以爲蘇格蘭所產著聞威士忌酒中之最上者也

此即浪約輪標特別存儲之蘇格蘭威士忌酒也

各處大酒店皆有代售

諸君惠顧無任歡迎

爾譯明其名於罇面上爲（興喜施）正三星斧頭標萬爾施皆經法國政府驗過爲正葡萄釀製的

如欲防禦免爲僞酒所欺者請購正三星斧頭標萬爾施更有益於衛生也

◁各洋酒店皆有發售▷

▶警告購買象標之汗衫者◀

一九二六年八月四號

爲通告事照得一九二三年六月廿五日一華人因售賣假象標之汗衫致被法庭處罰百元吾人對於假冒象標現仍時爲偵察如遇有售賣僞象標汗衫之事必即提起訴訟決不寬貸

甚望華人商店之購買象標汗衫者僅可向著名之商店或直接向本公司購入方不致誤特此通告希即注意

新嘉坡牙直利有限公司啓

Guthrie & Co. Ltd.
(Incorporated in S.S.)

（在海峽殖民地註冊）

一九二六年八月三日

洲衣籍街牌三十二號總代理　同記　電話九八五

註冊商標

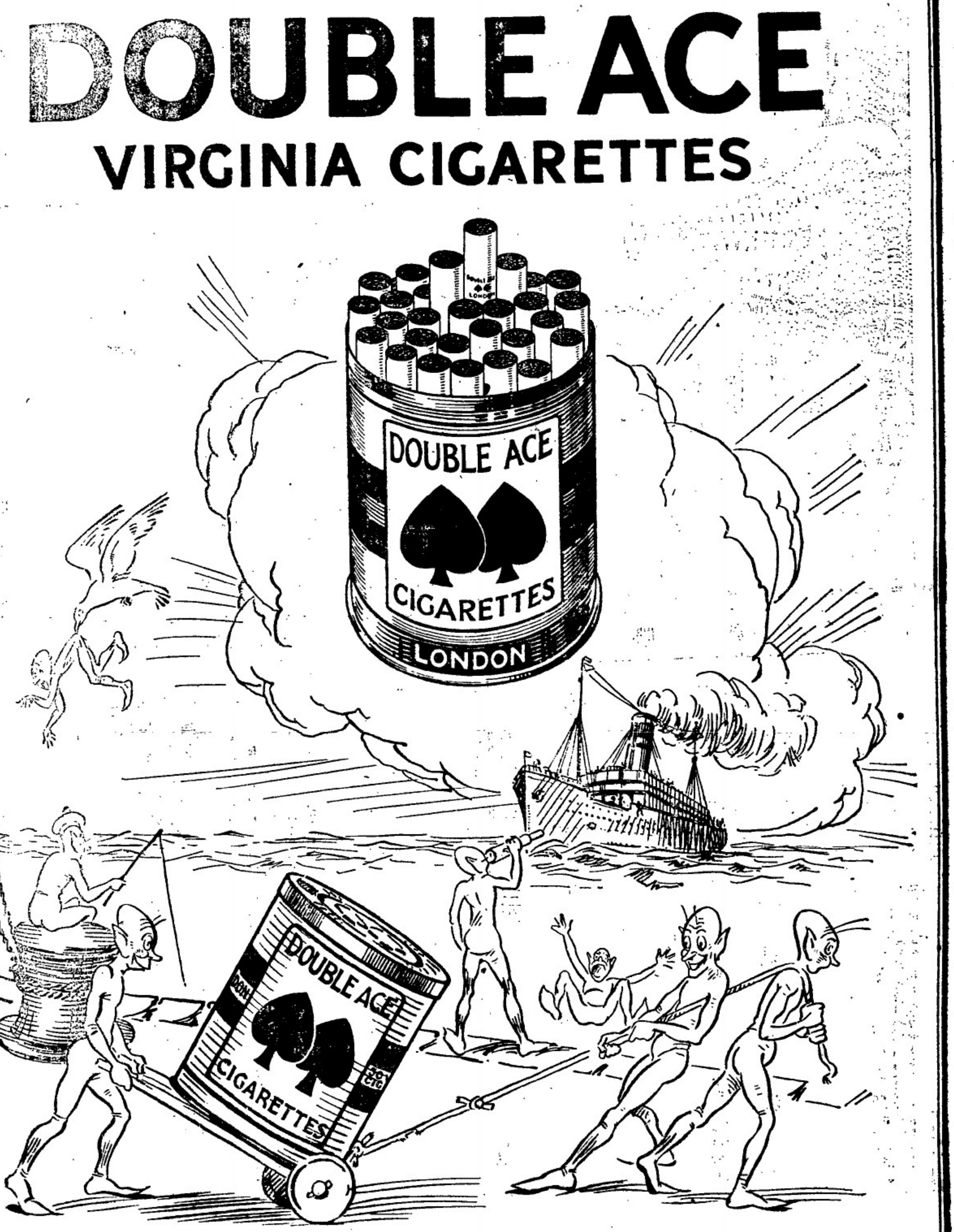
調味精粉

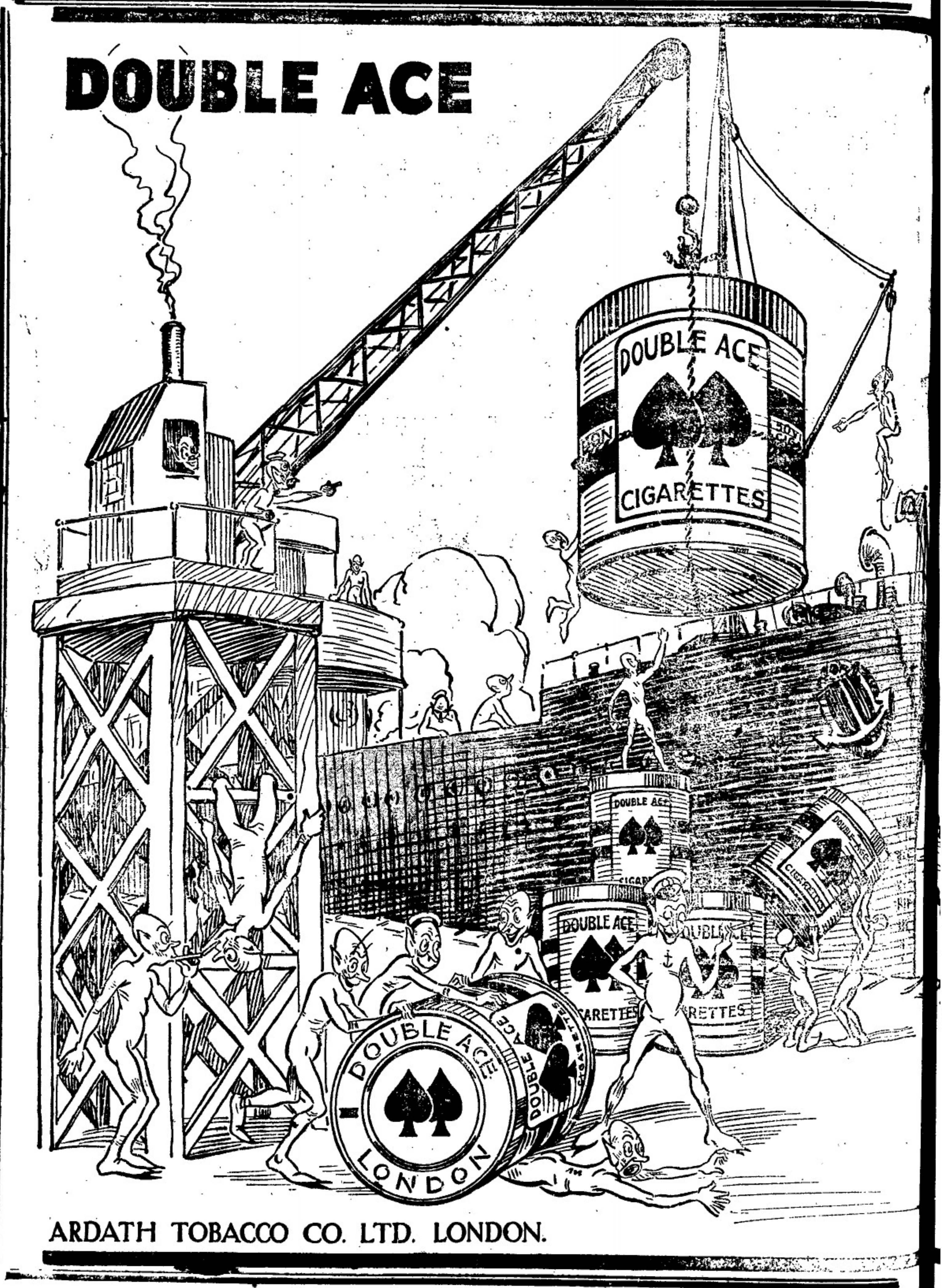
味の素

（味之素）

▲這味之素是廚子的幫手而且負著理財的責任那是看他們現在吃的這種菜味就知道一使用味之素快得好菜減省手工和費錢所以各飯館菜館家庭都使用味之素一天比一天的增多了這就可謂廚子的幫手理財的責任者哪

効力


DOUBLE ACE
VIRGINIA CIGARETTES
DOUBLE ACE
CIGARETTES
LONDON
DOUBLE ACE
CIGARETTES


DOUBLE ACE
DOUBLE ACE
CIGARETTES
DOUBLE ACE
DOUBLE ACE
LONDON
DOUBLE ACE
CIGARETTES
ARDATH TOBACCO CO. LTD. LONDON.

廈門春生堂
秘製祛風濕補藥酒天下馳名

總代理
實叻吉靈街尾郭協順號
暹發行廈門魚仔街永春
市春生堂主人郭祺祥啓
民國十五年二月一日

南洋要聞

英屬

○八月十四日霹靂華僑學董聯合會開會議案錄(二)

△茲錄該會之章程如下

第一章命名　本會係霹靂所屬華校董事組織而成：故命名霹靂華僑學董聯合會：

第二章地點　本會地點：暫假座中華總商會樓上：爲辦事地點：他日經費充裕時：或另設：或建築：異日酌定：

第三章宗旨　本會宗旨：專以研究辦學：謀普及教育起見：及應興應革事情：互相斟酌妥善：不涉政治爲宗旨：

第四章會員　本會會員：毋須入會：凡係霹靂所屬華校：贊助本會者：每校董事自行選出兩人：爲本會職員：每次出席會議：至少選派一人：爲本會評議：

第五章會務(一)本會在霹靂居留政府地方設立：不能犯居留政府法律：如有各校應辦事宜：本會協力帮助

(二)凡霹靂所屬華校：如有爭執風潮發生：本會有權量力排解：以息學潮：

(三)凡霹靂所屬：僻壤小埠：學子很多：無人提倡辦學者：本會得提倡設法：勸助該埠：興辦學校

第六章獎勵　凡霹靂所屬學校教員：間有良莠不齊：優劣不等：本會當以最公道評判：優者當獎勵：劣者當淘汰(附錄細則凡六條)

優待(一)凡霹靂所屬華人學校：校長教員：如果辦理妥善：年終倘有校長教員退職者：當由本聯合會發給介紹證書：以揚其善：惟必該校正副總理：及監學委員來函請給：方爲有效：茲將介紹書分兩等：在該校服務一二年者：爲平常介紹書：如三年以上者：爲特別介紹書：

(二)校長教員有連任兩年以上者．由該校酌量加薪：以資鼓勵：

(三)校長教員：在該校連任兩年：教無失職：爲平常勞績：五年以上：教有成效：爲異常勞績：由該校董事部報告本聯合會：轉呈中國政府請獎：以示榮異：

稽查(一)各校公舉監學委員二人：爲稽查校長教員：有無成績：報告本聯合會：以定優劣：

(二)校長教員：如有違犯校規：及有不道德之行爲：若該校將其辭退：不得發給介紹書：仍須報告本聯合會存案：以儆將來：

(三)各校若請校長教員：須有正式學校之介紹書：呈出查驗：方爲合格：倘由中國：或別州府新到者：亦要將畢業証書：呈驗合格：方可聘用：以杜流弊：

第七章經費　凡霹靂所屬學校：如加入本學董聯合會者：有認本會月捐：或常年捐之責任：如熱心學務者：亦有暫特別捐之責任：倘經費支絀時：評議員有權設法籌款：以充本會經費：

第八章職員(一)本會設正會長一人：副會長一人：財政員一人：查賬員一人：駐辦彙書記一人：由會長特用交議會通過費聘：評議員無定額：由各學校自行選出二人担任

(二)駐辦彙書記：每年自行辭職一次：去留由評議常會議取決：

第九章權責(一)會長有權執行會內議決一切事務：及召集開會酬會交際監督一切事務之權責：

(二)副會長有贊助會長辦理一切事務：會長缺席時：得代行其職權：

(三)財政有掌本會收支數目：存儲公欵：簽收單據：保管公有物業之權責：

(四)查數員：有查核本會一切款項之權責：

(五)駐辦彙書記：有商承會長：辦理所屬學校：一切事務之權責：

(六)評議員有籌設建議：評判各校成績與維持會務之權責：

第十章財政(一)所有欵項：須用本會名義：存貯銀行：但支出銀時：由正副會長財政三人中：至少兩人簽名蓋章：方爲有效

(二)本會欵項如存足百元以上：須由財政存貯銀行：倘置產業：或安放生息：則另開會取決之：

(三)動用公款：二百元以內：由會長主持：二百元以外：須開職員會議取決：

(四)本會收支數部：每年由查數員：查核無訛：簽押後：開大會時宣佈：年終須刊徵信錄分派：

波羅嘜之火腿
此種最上等之火腿
由澳洲製造價廉物
美存貨極多各雜貨
店皆有出售

星洲唯代理人
冰廠有限公司
英一十九百　六年
七月一日

SOLE AGENTS,
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE

SOLE AGENTS,
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE.

Glaxo

小孩[illegible]
物[illegible]自不[illegible]
何種食品試[illegible]
其[illegible]
若以[illegible]勒[illegible]牛乳[illegible]
爲[illegible]之食品
則決可[illegible]保其安全
因其內所含之物質
[illegible]之[illegible]
品料也

Glaxo

嘉[illegible]係由牛肉牛
骨及純[illegible]之牛乳等[illegible]
[illegible]由不純潔
之牛乳所製成者[illegible]有
肺癆及其[illegible]病發生
之危險也
[illegible]今日起[illegible]
[illegible]
[illegible]人乳代用品
之利益也

FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA CIGARETTES
MADE IN ENGLAND
FOUR ACES CIGARETTES
揀選頂上淨葉製造
◁英美煙草有限公司▷
在英國註冊

▲六六六標嬰孩萬金粉

六六六標嬰孩萬金粉專治嬰兒出牙期內及種種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩享平安舒之樂其功可謂世無其匹（六六六）三字爲此粉之出品實之保證擔保粉其中不含一切麻醉性之安眠劑或任何種有毒及危險之成分此粉嬰兒已萬家用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

[illegible]見[illegible]一切疾病以[illegible]皆由腸胃[illegible]序而起六六六嬰孩[illegible]萬金粉[illegible]腸胃清[illegible]用以治[illegible]下列諸症[illegible]大便[illegible]食不[illegible]化[illegible]色青黃[illegible]不[illegible]多啼[illegible]牙[illegible]以及嬰兒出牙期發熱[illegible]六六六標嬰[illegible]已[illegible]多[illegible]及[illegible]於[illegible]嬰兒[illegible]功[illegible]嬰兒安然入[illegible]嬰兒之大便一[illegible]白綠之色宜即用此粉[illegible]之[illegible]嬰兒若有此[illegible]之大便色則必有[illegible]大便[illegible]其他[illegible]嬰兒之[illegible]腸症宜即以[illegible]粉[illegible]之以[illegible]生[illegible]之[illegible]多數[illegible]嬰孩之[illegible]知其功效之大而其作用復可信及有益故茲特宣告（六六六標嬰孩萬金粉其價值如左之可貴也）

各埠藥房均有出售價每包一角六占

本坡代理處 萬安和 何長春 春生和 萬泰和 振和和 保滋堂

●南洋羣島工商業人名錄出版

預告

▲諸君欲寶號名譽傳播遐邇乎

▲欲知各埠中西工商業家之通信住址乎

▲欲寶號營業之特點宣傳于外使顧客注意乎—果爾

請入此書

一本萬利

出版 本錄定本年底出版

書價 每部定價叻銀八元預約五元訂書時即行收清特出版後由本公司通知憑券換書郵費歸本公司担認

廣告費 照定例計算先收半價俟出版收清 廣告插圖版費自理

△本錄範圍

本錄範圍包括荷屬東印度（爪哇）（蘇門答臘）（文島）（勿里洞）（廖內）（婆羅洲）（西里伯島）（馬都拉）（麻厘）（龍目）（吧布亞）（英屬）（北婆羅洲）（沙拉劃）（海峽殖民地）（馬來半島）（緬甸）（暹羅）（安南）

△本錄特色

一 一切紀載均係親到調查力求週密中西工商業家均得入錄

二 本錄用中荷英法巫各種文字排印由各國工商家自由指定

三 以精美之工作幼潔之紙張印成巨册裝成洋式至爲雅觀

四 內容分門別類備載無遺極便于檢查

五 印刷時各地調查所得如有住址變更有本公司委託之通訊人報告更正

六 本錄必於指定之時間出版有泗水中華總商會負責保證決非其他巧立名目希圖漁騙者可比

七 本錄爲優待工商界起見所定廣告價目特別從廉不折不扣

▲廣告價目表▼

地位	價目
全面	叻銀四十元
半面	叻銀二十五元
四分一	叻銀一十五元
五分一	叻銀一十元
八分一	叻銀八元
廿分一	叻銀四元

民國十五年八月卅一日

出版者爪哇泗水南洋印務公司

○生意出賣招人投票廣告

△新萬山棧藥材生意全盤出賣列明

（一）創設於新架坡紐美芝律門牌二十二號多年之新萬山棧藥材生意及店底傢私㭜椅燈火及字號之營業權

（二）所有一切被人所欠之賬項（若買意主願要買亦可）

（三）現下所經營之店舖紐美芝律門牌二十二號（若買主願意）買主能給買主承租此店以三年爲期每月納還店租銀二百元

諸商翁有欲投買者要知詳細章程向賣主人或其代表狀師勿禮倫兄弟狀師館取討查閱可也

諸商翁如要投買本號生意須將投票之價銀列明寄交賣主人或其代表狀師勿禮倫兄弟狀師館限期至一千九百二十六年實添末月十號截止

民國十五年八月三十一日

張滕雙遺產掛沙人湯湘檪 張元鄅 仝啓

●胡文虎 胡文豹 施送棺木特別啓事

▲以施贈一百副爲額…

▲凡屬華僑無論何籍無論男女均一律施贈（如小童男女夭壽則不在此例）

▲包運四名舁棺人夫工資及開壙工資暨醫生券紙費用及飾終彩轎在內…

生老病死：實人世所莫能免之事：若從資產階級言：中等以上人家設不幸溘然西逝：飾終之棺槨彩轎：自有其子孫家人：或親戚朋友：爲之照料周全：不虞欠缺：以言傭工食力之輩：孑然一身者：或一家數口：貧無依倚者：或以久病醫藥已罄：而復身後蕭條者：一遇死喪大故：則借貸俱窮：徬徨無措：尤屬人所難堪：最堪憐憫：本主人興念及此：爰特不分畛域：一視同仁：爲此施贈濟頭棺木之舉：定以一百副爲額：包運舁棺人夫四名：及開壙之工資：暨報請醫生給發痊紙費：及飾終之彩轎：均已包概在內：計價共銀二十七元之譜：（如僅領棺木一副：其他舁棺人夫開壙工資：以及飾終彩轎不欲領取者：亦聽喪家之便）若逢四個碑石之遠：則另加夫工費每具五元：倘棺既領得：便可安然爲之入殮：一直舁至山頭安葬：至於喪家：可不另行糜費半文矣：如有舁棺夫設詞另向喪家索取費用者：可投報本堂內：自可爲之妥辦：不致其他需索之弊：凡我各籍同僑諸君：如有親友不幸逝世：身後蕭條：難以措辦棺木者：可由鄰人：或商號證明爲實：書明死者姓名：年歲：籍貫：及命終地址：前往本堂報告：便可領給字條：持赴玻璃後：洪源成長生店：及和發號長生店：當可領棺殮瘞也：謹此佈告：統希 公鑒

實叻仰光永安堂虎標大藥坊胡文虎胡文豹謹啓

民國十五年八月廿八日

歌館樓臺聲細細 此是春景音樂助人之興趣

又想起白居易先生詩云

潯陽地僻 無音樂終歲 不聞絲竹聲

則不免生一種感觸因我人心中有愉不暢欲將音樂以戰退悶慮有時更闌夜深或地處僻幽欲尋不獲豈不是徒作愁悶自有

謀得利公司狗標留聲機器出世購買一套不論何時均可娛樂免致悶懷無所解釋矣

謀得利公司 寫字樓往亞基

代售處 大馬路門牌九十七號 **茂發公司** 爪哇街 **永裕生公司**

除上列以外再無其他代售處

S. Moutrie & Co., Ltd.
Singapore.

仰光生安堂鹿標頭痛粉 製法精良馳名已久百發百中屢試屢驗誠治頭部病之聖藥也印度緬甸各處士農工商俱已信用擴於英屬諸島尚未暢銷所以各界不知其功用效能藥力安穩登將主治特色略書於后

風邪頭痛 鬱火頭痛 腦虛頭痛 酒醉頭痛

行船暈痛 頸背筋痛 牙痛耳痛 寒熱頭痛 以及一切過喉立止 萬無一失

每十打售叻銀三元止如服不效原銀奉還

鹿標萬中油統治男婦老少內外各症或搽或服隨用得宜無病能匡扶正氣有病則能驅邪性和功奏屢試屢驗誠濟世之至寶也內外各科主治列明

肚腹作痛 避瘴除濕 五臟蟲脹 霍亂吐瀉 中風暈厥

行瘟疫時 心氣肚痛 止咳化痰 行船坐車 消除百病

筋骨麻痺 毒蟲咬傷 跌打損傷 諸般腫痛隨施隨愈

服用之法另有內標註明

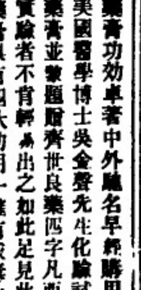
每打售叻銀十一元零售每瓶一律歡迎

總發行所仰光鹿標生安堂

總代理處星洲虎標永安堂大藥坊

民國十五年四六八

外科良藥



神效壳仔膏

（主治各症）

此藥膏功效卓著中外馳名早經購用者推譽已更近不由美國醫學博士吳金聲先生化驗試用稱爲外科唯一之藥膏並蒙題贈齊世良藥四字凡西醫稱讚藥品非確有實驗者不肯輕易出之如此足見此藥膏之價值矣蓋此藥膏具有四大功用一確有拔毒生肌之功效二確有收口退皮之妙用三確有潤膚止痛之能力四確有退紅消腫之靈驗世之患外科病者盍一試購用便知予言之不謬也

久年爛腳 湯火燒傷

瘡瘍苦果 內外痔症

小兒胎毒 濕毒疔泡

刀斧傷 蟲獸咬傷

大盒五角小盒二角半

如不功效原銀奉還

石叻總代理 永生堂 何與春 萬春和 周福記 保滋堂 萬山棧 咯安堂 萬春堂 萬同安 瑞元堂 萬川棧 萬川和 杏和堂

外埠各大藥房均有代售

總行廈門草仔鞍萬春堂藥房披露

民國十五年六月一日

◎紅心牌萬蘭池酒

RED HEART BRANDY No.1

正法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者一次嘗之便永爲伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

五代天宮 新榮成　勿䒷 振源號

水仙門 新永泰號　二馬路 乾元號

大坡大馬路 振源興號

大坡大馬路 安東莊號

山仔頂 泰泉成號

SOLE AGENTS S. S. F. M. S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE.

七州府及暹羅惟一代理人綏心公司謹啟

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 嗎六呷 吉隆坡 怡保

(在英京註册) 唯一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:
Adamson Gilfillan & Co., Ltd.
(Incorporated in England)
Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

南方氣候潮以致北方醫士身弱

彼曾服用韋廉士大醫生紅色補丸治愈之彼腰筋刺痛囊腫等症

改變水土易致疾病若北方高燥生長之人驟然遷至南方潮濕之地且飲食不合其胃自然疾病隨之矣即如北京西醫王聯魁之經驗足可爲據矣王君來示云鄙人生長燕京少習西醫學成後即投身軍界充福建第一旅軍醫長之職在莆田軍次時因感水土不服遂致時發病痛而職責所在尤不得不帶病辦公職是之故賤體憔悴不堪矣于是日呻床褥飲食不進腰痛如刺後經同僚介紹謂韋廉士紅色補丸功能治療山嵐瘴氣水土不服而與賤恙適合

隨托便友在福州購買半打試服不意六瓶服竣賤恙失體力強壯有過曩昔鄙人本擬先購六瓶私不過試服而已今貴藥全功真令人喜出望外今奉上敝人照片一張以表感忱並希登諸報端俾使吾同胞其有患同病者閱後得有問津矣

腰筋刺痛之爲患乃是腰筋無力其起病之由有乎血薄氣衰所謂血不養腦也韋廉士大醫生紅色補丸有清血補血之奇功且血液強壯則腰筋亦強健矣是以此丸曾經治愈無數之患 血薄氣衰 腰筋衰弱 少年勞傷 風濕 骨痛 臂尻酸楚 腰痛背楚 皮膚諸恙 山嵐瘴疾者對于婦科各症尤爲神效凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵費在內

名醫康健訣奉送索閱者 敝局印有精美小書名曰名醫康健訣如欲索閱祈即寄一明信片至星架坡萬興街敝藥局原班郵送不取分文

韋廉士大醫生 紅色補丸

熱症及嘴咳服嬰孩自己藥片得獲治愈

福建廈門寶記洋行許西湖先生寄稱嬰孩自己藥片爲嬰孩最妙之聖藥其來函聲明如左云

啓者客年七月內人產一男兒滿月外時患熱症及哮喘服藥無效後承敝友蔡君介紹貴局嬰孩自己藥片即購一瓶照仿單與小兒服用未及二瓶其熱即退再服一瓶之哮喘已經立功效之速令人欽佩實乃嬰兒最妙之聖藥特此敬言以鳴謝悃 嬰孩自己藥片正是嬰兒及小孩之靈藥專治小兒寒熱往來胃弱不化大便稀結肚痛腹瀉風積出牙各症蛔蟲等患凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角六瓶三元郵費在內

商標註册

敬啓者暹羅鑾興號火礱所出宣勝標米向已馳名遠近現今叻中米商咸謂此庄爲冠蓋其米粒均係精西施名禦製造米粒既屬平勻色澤又極鮮明而且香甘可口同一米價而此米可得之飯比庄爲尤多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八間吳祥和一家經理外無分託他人惟買客者來稱認真選購以期無負諸君之雅愛發特將青菜商標向當地政府註冊爰將緣由佈告週知但恐有射利之徒以僞亂真或僞作本號商標或翻用本號米袋或以仿佛相類之商標以圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以下各等情弊本號定當控究諸君子務須知其作僞所在幸勿引證亦希不吝賜教合併聲明各宜自諒特此預告

新嘉坡鑾興火礱駐叻代表王青團啓

民國十五年三月一日

叻報俱樂部

民國丙寅　邱菽園題

論述

●儒家的經濟思想（六）

（漢光）

二・儒家的生產論

關於生產的意義：經濟學者：言人人殊：重商學派以增加金銀量之行爲爲生產：重農學派以變化天物爲有用財：或使既存之有用財爲更有效用之財之行爲爲生產：斯密亞丹學派以變物性質之農業：變物形體之工業：變物位置之商業：均爲生產：歷史學派出：力倡生產與營利區別說：以商業爲營利：而以農工爲生產：到了現代的經濟學者：不但以創造或增加財之效用之行爲爲生產：且有謂能創造或增加服務之行爲也是生產的：似此：各是其說：至于儒家對於生產問題：到底怎樣呢：

生之者衆：食之者寡：爲之者疾：用之者舒：則財恒足矣：（大學）

這十六字：語雖極簡：然於經濟原理：生產和消費的關係：都能包舉無遺：因爲要能財恒足：所以更進一步的提倡盡地力：盡勞力之說：主張各人照着他的能力：發揮他的才幹貢獻到社會：以求生產之增加：其言曰：

貨惡其棄於地也：不必藏諸已：力惡其不出於身也：不必爲己：（禮記運禮篇）

貨惡棄地：則凡可以增加生產者皆所獎勵：然不必藏諸己：則資本私本有甚非所重：不惟不肯掠取剩餘價値而已：力惡不出於身：帝認勞作爲神聖：然不必爲已：不以物質享樂目的瀆此神聖也：這種意義：與今世社會主義家艷稱之：生產各盡：分配各取所需的意思：眞可謂合若符節也矣：

小說

●奇情小說 十一義俠傳

（共三十二章）（廿八）

（蹄嵐山人譯述　菽園居士修正）

第三章

發私書例外減單函　顧遺囑財中延百萬

皮曰．修書者必是隨營貿易之婦：今漸入異處：又讀曰．

彼英勇而命蹇：一千八百十二年十一月八日：晉除鎭守司東橋險要以拒俄軍：爲炸彈所傷：是以當日傳言謂存亡無消息：想君亦嘗聞之：殊不知是晚爲戈薩克兵所圍：舉營盡作囚俘：妾亦在內：驅解於師武陵城：妾與君之嬸父同鄉．且營中屢蒙關顧：故沿路樂爲服役：彼雖重傷．長途備阻：竟無半字呻吟：斯亦勇矣：妾隨侍于師武陵醫院：至十二月五日：不治而終：瀕危時：仍念法京：與君之名字：蓋愛法如父母：愛君如己子也：妾當時極爲哀楚：轉念劉總兵盡忠沙場：死後必在忠勇天上：遂破涕自慰：

讀至此：皮笑曰：此婦如劇場上優伶：可謂善於造作矣：然至今未知其主義所在：

亦知君心愛嬸父：不敢盡言詳細：以傷君心：然總兵臨終時：授有要命：着妾指天矢誓：如返法京：須當進辦：數日後與衆囚俘同被解往西伯里亞邊界：直至十四年六月：和議已成：始能釋放還法：辦故總兵之遺命：以今計之：已延遲三十閱月矣：妾取道步返宗邦：歷涉城邑：經波蘭普國：始到法界：囊無資：足無履．長途萬里：日行烈日中：夜宿簷檐下：沿途採擷枝織爲器：以爲易食：每遇風雨難行：則丐食焉：

漫談

●無所不談

自有了（從來名士多風流）的一句話：不知道墮落了幾許英俊少年：造出了多少無恥勾當來：不禁爲之一嘆：

花殘月缺：文人對之就觸發了許多感慨：但是也當自思：終日吟詩：至多成爲社會的贅物：這樣做活人間：實在萬分慚愧：尙不及月有圓的時候：花有好的時候：花月有靈：恐怕還要輕視着他哩：

凡不問世人之論列是非：一意向着自已所懸的目標做去：這樣的人：大家要稱他一聲（獃子）：但是古今來：對各種學術：有絕大貢獻的：大概都是這般人吧：所以我現在要想來提倡一種獃子主義了：

靑年的時代：心地固然是很坦白的．而易於被他人的利用：所以每當做某事的前：考慮利害的功夫決不可少：否則一失足成千古恨：便追悔莫及了：

筆記

●孝婦傳（一）

盧鑑

孝婦者：東莞人也：生而慧：長而孝：雞鳴櫛纚：問安侍膳：以事父母：咸盡禮焉：惟小家碧玉：名門大戶：雖聞其生質之美：而以門戶寒微：無相攸者：鄰鄉郭審：業于審枋：爲匠人：頗謹愿：遂字焉：于歸後先意承志：審母樂甚：而其夫婦亦如魚水焉：郭之于歸也：見其腆婉而性淑：敬之如賓：每三五日歸：則必購生果餅餌以餉之：曰：此佳品也：盍嘗之：嫁後時也：婦饋之：及郭出：則轉以奉姑：謂審所命也：因夜深：姑已熟睡：不欲以瑣屑事驚擾耳：姑亦怡然：共噉之：如是者數年矣：一日母言於審曰：余被褥破壞：天寒披體不煖：爾市黑粗布及棉花歸：待換織之：以禦冷也：審曰：今際臘月：年關伊邇：在在需財：待來年夏月市之如何：母無以應：婦居隔壁：聽之已詳矣：越數日：婦謂郭曰：僕嫁時：衣已著弊矣：而棉衣薄：今天氣寒：非披重裘：則體不溫：欲爾市粗布歸：僕儀之可乎：郭喚曰：粗布不適體：余將購京靑審歸也：卽晚持之歸：婦又持之以奉母：母曰：盍：何亟亟耶：且審不云乎：年關伊邇：囊空如洗：俟諸異日者乎：婦曰：適店分花紅：渠亦沾染餘潤：故爾：而郭則不知也：又一日母與婦同膳：見婦頻縮鼻而嗅：所陳之饌：不及下箸：而嗅飯已嚮：婦異之：問焉：姑曰：隔鄰煮栗子雞：余嗅其香氣：而飯下咽矣：婦曰：渠些當弄此奉嘗也：婦及郭歸：婦謂之曰：僕最喜栗子雞：不嘗此味久矣：前日鄰人煮之：僕嗅之：涎流三尺：願其値易：不知何時：可快朵頤耳：

叢談

●七夕叢話（一）

張秀

古代七夕詩以梁代庾肩吾作爲著：卽庾作之外：尙有數首：並檢錄于此：亦作七夕詩者之資料也：

晉潘尼七夕侍皇太子宴元圃賦詩云：商風初授：臨火微流：朱明送夏：少昊迎秋：嘉木茂園．芳草被疇：于是我后：以豫以遊：

晉李充七夕詩云：朗月垂元景：洪漢截皓蒼：牽牛難牽牧：織女守空箱：河廣尙可越：怨此漢無梁：

晉蘇彥：詠織女詩云：火流凉風至：少昊協素藏：織女思北沚：牽牛歎南陽：時來嘉慶集：整駕巾玉箱：瓊佩垂藻蕤：霧裾結雲裳：釋轡紫微庭：解衿碧琳堂：歡讌未及究：晨暉照扶桑：悵悵一宵促：遲遲別日長：

宋孝武七夕云：白日傾晚照：弦月升初光：炷炷棠露滿：肅肅庭風揚：瞻言媚天漢：幽期濟河梁：服箱從奔軺：執燭圓成章：解帶遽廻軫：誰云秋夜長：愛聚雙情歎：念離兩心傷：

宋南平王劉鑠牛女云：秋動淸風扇：火移炎氣歇：廣檐含夜陰：高軒通七夕：安步巡芳林：傾望極雲闕：組幕蔭漢陳：龍駕凌霄發：沈情未申寫：飛光已飄忽：來對渺難期：今歡自茲沒：

隨感錄

●請爲公評之（五）

非非子

問：佛教將興：吾國將亡矣：此何說也：蓋國將以餘炮：便佔吾地：吾人豈能以佛經：防禦之乎：

答：是不然也：吾人須細思：戰爭之禍：何由而起：乃由人我之觀念太固：故現代佛學：能風行於大地者：因世界人心厭亂：覺人我本係兩空：欲求和平：非佛學莫能止戰爭：蓋人我之執見能破：則人人不存侵佔之野心：既無侵佔之野心：則槍炮等于廢物：一切界限：均可泯滅亡：倘吾人能存慈悲之心：不欲受戰爭之慘禍共同勇猛精進：宏揚佛化：以期普及於環球：則大戰之禍：必於無形中消滅矣：胡爲亡云乎哉：

詩話

●論詩（廿八）

菽園

題畫詩有二：一爲觀人所作之畫：而我爲之題：一爲我所自作之畫：而自爲題：觀人之畫：或則贊嘆其妙：或則因寄所託：鋪排綺麗：刻劃神眞：皆所有事：厥不過爲簡略：其體自於長篇聲律爲宜：若自作之畫：古來名家：大都以不題爲高：晚近風氣：又率以題否分雅俗：彼夫不甘畫匠自居：畫必有詩：詩必自作：貪多務得：安見其佳：善用鋒者：所以視已之興會爲斷：此其體裁爲小品：然輙不必過佔地步也：

詩界

●秋望

菽園

萬里間關汎跡輕：雲荒笠物入凄淸：
近風寒壘胡兒立：押浪飄檣估客征：
有滋青山隨海沒：自由白髮辦秋生：
莫云殊俗無冬夏：又送殘陽一日程：

●製小龍珠墨置閨中書示內子陸結乙未年

菽園

小製龍賓伴彩閨：雙脚珠顆意闌闌：怪來顚倒磨人墨：聊畫蛾眉我畫山：

中國南洋兄弟烟草公司

看看看

空前絕後天下無雙

新出世

無雙

香煙

五十庄

無雙牌烟 裝璜特色
捲紙潔白 烟味香醇
取價公道 兼有贈品
愛國僑胞 請嘗試之

△注意權利
(一)獎劵五張換散花圖一幅
(二)獎劵十五張換鐵架日歷一個
(一)獎劵四十張換座檯時鐘一個

△本坡代理
瑞隆 南源 瑞泰
大坡 瑞春 萬發 萬德成 長源興
小坡 萬隆 福成 成利 聯興

贈品在本公司門沽部換領

Koto TONIC WINE

（功　效）

△哥多的補血藥酒很有益於衛生

不論何時飲一小杯即見效驗卽有病之體更宜飲之

飲的次數 每日三四次

無病飲此酒能便身體健康 病後飲此酒能使轉弱爲强

老年飲此酒能使筋血強壯

Importers
Boustead & Co., Ltd.
S. S. & F. M. S.

新嘉坡 馬來半島
檳榔城
日里 蘇門答臘

莫實德有限公司總代理

萬寶興大藥房

◉同胞注意馳名藥品

本藥房自創造人箭標千金油萬寶油頭痛粉八仙丹以來深蒙英荷暹緬安南並本祖國各大藥房以及士農工商各界熱誠之歡迎凡經試驗者無不謂藥到回春衆口同讚近接各界鳴謝惠書益深銘感愈加奮勉本藥房心存濟世不惜工本所有品藥概用頂上好料悉心監製精益求精以副各界購買之盛意諸君惠顧請認明人箭標爲記庶不致誤

總製造廠星架坡松栢街門牌七十三號七十四號德律風三六五三號萬寶興大藥房披露

獅標啤酒

獅標卑酒乃世界最醇美之卑酒此邦七州府各最優旅店俱樂部等莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷可見 各界歡迎于斯 各地酒店皆有代售

OBTAINABLE AT ALL DEALERS
ALSO KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE
SOLE IMPORTERS

一唯輸入人吉氏兄弟有限公司啓

開胃健脾丸　養陰清熱丸　保安正氣丸　安胎保育丸　氣血雙補丸　長春還少丸
京石廊軍大馬路　芝蘭代理　吉寧丹　號代理

第八十期

每逢星期一星期五出版一次

◉投稿四則

一。本刊歡迎投稿文體以白話爲主
二。來稿務請繕寫清楚並加圖點
三。稿末請註名住址以便通信
四。來稿請寄豐盛港培智學校周列收

引語

這眼睛裏頭的星—
一個毀滅了：
別個星剛剛閘起
我們的眼睛昏澀了：
還有我們的兄弟我們的兒子—

—朱執信—

◉南洋女子教育 (子耄女士)

(四)

二。教授

再者：南渡之女教育家：固不乏品學兼優之士：然不學無術者：亦所在多有：夫既任某科之教員：對於某科當有研究有心得：教授上能左右逢源：方不失爲傳道授業解惑之意也：而一般之女教員：不此是務：惟兢兢於此以外之從事：如上課時：不知盡其所有學問：以教授學生：只知用一種手段以籠絡之：下課後：對於所担任之科目：不知參考預備：以期教授時資料之富豐：只聚精會神於一般不正當之書籍：分外之攫取：作師如此：可慨也夫：予爲此言：非敢於故意揑造：無病呻吟：實在在可以證明也：

◉馬來羣島植物述略 (問梅)

(五)

一。範圍氣候

我們看一看中國的南邊，澳洲的北邊：有許多的島嶼點綴其中．那塊地方爲世界最多島嶼的地力：也就是地殼最大的變動處：我們稱他爲（亞洲地中海）港灣曲深：林木叢鬱：這就是我們要講的馬來群島：這裏又叫做東印度羣島：和南洋羣島：但是：南洋有廣狹二種意義：廣義的南洋：包括印度支那半島：狹義的：就是普通所稱的南洋羣島：即馬來羣島：現在把他的地域：列個表於下：

馬來羣島
- 菲律賓群島
- 香料羣島
- 小巽他羣島
- 大巽他羣島
  - 爪哇
  - 蘇門答臘
  - 婆羅洲
  - 西里伯斯

現在他的地域：我們知道了：但熱帶的地方：依他的雨量的種類：分做幾個區域：像馬來羣島：居於赤道雨林：爲什麼叫做雨林呢：因爲他天天降雨：非常潮熱：這樣一來：無論什麼時候：植物都能夠生長：馬來羣島：居於這個地域：我們就可以想見植物的狀况了：

馬來羣島：他在赤道帶：他的溫度：沒有什麼變化：爪哇的首都巴達維亞全年平均的溫度是七八又八度：氣候雖然有點熱：有醫生doctor的海風時來調解：也不覺得什麼：這個地方的雨量：非常的多：能夠使海水的鹽分：比較旁的地方要淡些我們就可以想見了：因爲他的雨量多：反而使他的土壤：不及溫帶的肥沃：爲什麼呢：因爲他的天氣極熱：爲有容易腐朽變成土壤：但是而量過多：土壤中所含的礦物質多被水冲洗去了：土壤雖然變成磽瘠了：因爲植物會受雨潤日曬：異常茂盛：於是土壤中的有機物質：特別豐富所得的也能夠償所失的了：

我們知道：赤道左右的森林：是地面上最榮盛最美麗的植物：馬來羣島既然在赤道內：就可想見了：故羅氏云…周圍海岸：常爲印度洋及太平洋之暖潮所浸灌：故全島皆有巨大森林：植物現象：甚爲壯美：實可與其對面南美洲之亞馬平原相伯仲也：

◉望故鄉 (子孟)

一

故鄉好：結伴共嬉臨：
遊麗柔香芳艸地：
又來花下譜新詞：
惟此最相思：

二

故鄉好—曲沼疊錢荷：
新葉剛如錢樣小：
遙知他日並頭多：
惆悵復如何：

三

故鄉好．堂上鯉雙親：
正應在家承色笑：
無端忽作遠遊人：
此恨幾時平：

四

故鄉好：書室夕陽多：
風送桑花香馥郁：
月篩竹葉影婆娑：
弟妹業如何：

五

故鄉好：猶記逗心園：
剛欲哭時忙擁抱：
涙痕纔還又嗔煩：
無母亦堪憐：

◉日記的斷片 (一) (浸耶)

一九二五，三，一日培智

(一)

近日來我毅然決然鼓着百折不回之勇氣：與精神上偉大的惡魔的誘惑奮鬥：我單純的心靈：薄弱的意志：戰不勝惡魔的誘惑：終歸失敗：早餐後：一直跑到G君家：S早在彼處早餐：我和B君坐在迴廊的籐床上：瞻吃茶時：汗點在我平凸的額上迸出：好像似告訴人們（剛才走了很遠烈遠地過烈的行程）：我毫無力氣的在袋中摘去一條雪白的手帕：慢慢地將額上的汗珠兒開去：

G君邀我奮戰：我老實不客氣點頭允了：我見他一副豐腴勻瞻的面孔：帶着一種單純的愉快：他那愉快中明明表現出直率親暱的神情：他底潑墨似的黑髮．編成一組濃厚的辮兒：擁垂在他底背後：還有些短而柔的披在額上：

呵—這是一層魔障樹立在我的面前：是一簇鮮花誘惑在我的眼簾：我再也沒有反抗的意志了：我再也沒有決鬥的精神了：噫：眞是罪過—難道不是惡魔誘惑的罪過嗎：究竟這罪過不是我甘受惡魔的誘惑所成嗎：

（黃昏將近的時分：我辭別了C君B君回校：只見滿街的電燈：很銳利的放出强的光線來：前後左右上下圍着—任何街上：都是一樣：如同白晝一般：我粗笨的兩腿：疲乏極了：不聽我底命令了：我祇得叫了一輛人力車：從水風井經過：有位警察發出很粗笨遲鈍的聲音：（喂．看燈呀—（即燃燈的意思：）七點了：）他指着罵我底車夫帶着怒容這樣說：還不到二十步：有一簇人將近百餘圍着一個衛士：把往來的孔道都擁擠得沒空隙了：我心中一縷一縷的情緒：胡亂的震盪：跳躍：我想：（警察是不是維持全市的社會秩序的：抑是管理車夫看燈的：既是維持社會秩序的何不干涉一大堆人斷截街道和衛士糾纏呢：

二

（單結的心靈．薄弱的志意：就聽惡魔的誘惑嗎：不：決不：我斛抖擻我的精神：堅强我底意志：把全部的精神：全部的意志灌注在與惡魔奮鬥的力量上：全世界都是惡魔呵：我貢同全世界的惡魔決鬥：一次失敗：二次奮鬥：以至三次：終有勝戰之一日：恐恐人們無恒呵：

（無論甚樣的人：都有他底情感：偉大崇高的情感：無論甚麼樣的人：都有他底藝術：優美莊嚴的藝術：孟子曾說：吾善養吾浩然之氣：）可見偉大崇高的情感：優美莊嚴的藝術：雖是生而能：然亦可以養而至：

Eche說：心情是唯一的至寶：也祇有他才是一切的源泉：一切的力量：一切的蘊藏：一切的歡樂：一切的痛苦：）所以一切的一切：都在人們涵養而判：我很想實現我心裡的理想的世界：我希望理想的世界早早地實現：使着全世界的人們得着安慰者—安祺兒：

◉柔佛海濱晚眺 (子孟)

—念奴嬌—

海濱極目：看蒼茫天水．悠悠一色：
破浪孤帆仍努力：絕不因風稍歇：
點點歸鷗：沙灘雲集：看晚潮生滅：
逢時不樂：太姑負此生也：

○○○

難得美景良辰：晚霞如醉：潮頭飛白雪：
溶化離人多少恨：更有空中明月：
放膽高歌：崢然而折：
海神恕我：我乃楚之狂客：

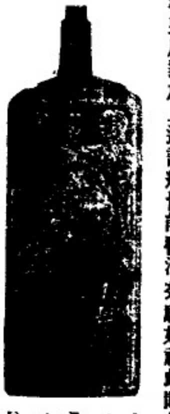
◉西北東南去來兮 (十) (南畬)

他是工廠中的工人：鐵窜裏的囚犯：
剛剛出樊籠：現身在工廠門外：
他開一開他顫抖的唇兒：噓噓嘆氣：
他又把他底灰白的已經發青的頭兒掉動：左右觀望
：他高高地鼻梁：平均地鋪在他底臉上：
聽賜在寂寞的空氣中：
徘徊遲疑想的歧途上：
搖着肩兒：臨風吹口笛：
修長的身叚：在風中有些兒搖晃：
他不知在想什麼：恐怕是想他爲甚麼活在這世界上
：
他們—
一個是被狂風欺侮：成了顛沛流離的少年：
一個是被大雨侵伐了伊底單薄衣裳的女郎：
各人含着各人的幽怨：
對着面相向行來：
他們雖是曾有兩次的晤面：
但今天的晤面：仍舊是偶然：
可是他們轉過了靜巷：大家不期然而然的：
停了步兒：朦朧地：朦朧地互相觀望：
他伸了他的手：伊伸了伊的手：互相飄飄的牢牢握
着默默無言：
然而他們呢：已肩並肩的互相偎傍了：

(註)即譯巴比塞的葬曲　培智文史地作業賞　(完)

◆今日最大最著效驗之發明

△醫治肺胕哮喘等病之聖藥



凡人不幸有患上列諸惡病者不必憂慮因現已有人發明一種特具効驗之聖藥該藥係由一種絕無傷害之草根製成對於上述諸病皆能醫治効驗如神此間各地病人因服此藥治愈上列之病特具證書以證明其功効之神速不能盡錄諸君如患此症者切速請至本公司詢問一切詳情也

新嘉坡羅六甲街十八號發公司啓

WATT & Co., 18, Malacca Street, Singapore.

◎南洋劉貝錦自製影片公司

招請演員廣告

我們因爲發揚藝術起見才有自製影片公司的發生我們在南洋製片也無非是使南洋社會留一個偉大的痕續從藝術別創一條新的路徑我們有了這種抱負也很想早日完成我們的工作沒奈因爲找一個適宜的地址也費了兩個多月的工夫才勉強敷衍得一個場所致使熱心藝術的人們久勞關注我們眞是十分抱歉現在塲所經已得着了一切進行都可以利便了社會上如有想在藝術上貢獻一點：願意在本公司充當演員的人無論是男是女是老是幼都是可以的欲明白招請的辦法請惠寄郵票四分自有章程奉閱了如日後合格聘請的時候酧勞一宅從優決不辜負你們的熱誠啊

中華民國十五年九月二日　刊

Little's Oriental Balm

[illegible]

一九二三年十一月十五

贈券

人人可索　不取分文

本行爲優待華僑起見特備眞金懷表及手表各五千只專送僑胞凡剪此券並附叻幣一元寄至本行者即可得眞金懷表及手表各一只來函請寄上海法大馬路南首東新橋新西亞洋行

民國十五年八月四號

◁秀工舍▷

電話三四八一號

星嘉坡勿劳巴沙律門牌三五號

SHUKO SHA
Tel No, 3481
No. 35, Bras Basah Road
Singapore.

營業種目

眞金版製各種
銅版招牌標記
亞鉛版（及徽章類
爲眞製版
印刷用各種凹凸板
各種法瑯製品
金銀徽章類
其他各種
招牌標記一切

△恭頌良醫

張振坤先生　寓大坡武吉巴梳尾嘈淡處前溢和堂門牌五十七號

啓者鄙人近染病疾之症遍請名醫診治皆無見効而病勢日劇步履艱難苦楚非筆所能盡述嗣由坤甸來叻求醫蒙友人介紹聘請　張先生診視即斷明爲五色痢痢是以投歧黃數劑日見痊可迄今月餘而二豎子無踪躡日强余謂先生乃古之扁鵲盧醫再世雖曰不宜然先生非惟痢疾特長而內科各症又出人頭地無不藥到春回　先生眞乃三折其肱之士也聊草數言刊諸報端以爲同胞有染是病者知所問津焉亦爲鄙人感謝之一也

坤甸坡同利公司　楊同章謹啓

民國十五年八月廿七日

○星洲南洋江夏堂開幕啓事

敬啓者我黃族肇自春申蕃於江夏昭目雖分淵源則一宜若相維相繫親誼日隆而乃日參日商欣逢時少此其可憾爲何如耶同人等懼散沙之貽誚宜團結之是圖爰合羣力搆此公堂茲幸堂屋修葺告竣克觀厥成特訂於九月廿一號即陰歷八月十五日星期二下午一時在本堂舉行開幕禮式以作紀念所望我族宗親本姓團體或自命駕涖臨或派代表到會不因地遠見遺毋以事繁致阻庶幾聚叙一堂交歡永日用敦一本之親聿垂萬禩之典豈不懿歟如荷惠然肯來尤表懽迎本堂闢有房舍多所儘可爲來賓下榻處也謹此奉達不勝延佇之至祇頌　公安

南洋江夏堂公啓

△摩托客船出售

茲有摩托客船一艘長三十二尺寬六尺五寸濶能載搭客二十四名船身完全柚木製造建於一九二三年並有四盤摩托一具每小時能行八海里備用火水油一加侖而已欲購買者祈至星洲船務有限公司接洽爲荷

民國十五年八月三十日　星洲船務有限公司啓

The Singapore Chandlery Co., Ltd. 16, Battery Road Singapore.

○商標聲明

通啓者上列商標乃在廈門及星洲營業之馥香棠及馥香棧之專用品用於所運入在海峽殖民地馬來聯邦及柔佛等地銷售之香塔者不論諸色人等均不許假冒或仿效該商標或作其他侵害該商標權利之舉如敢故違定以法律對待特此聲明以免後論此佈

馥香棠及馥香棧之狀師郗露及納比亞代啓

一九二六年九月一日　刊

鳳凰標汽水自出世以來各界莫不爭相購飲而讚許之蓋其汽水之清潔價格之廉宜物質之佳良有以致之也如予不信盡一試之方知余言之不謬也

本廠及事務所設于星洲安順路六十三

The Phoenix Aerated Water Works
Office & Works 63, Anson Road, Singapore
Telephone 3463. Telegram Phoenix

電話碼三四六三

電報掛號Phoenix

新加坡鳳凰汽水公司啓

一三五

保精益腎丸

▲保精益腎丸能保已虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力戕過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目　每盒一元二角　每打十二元

石叻怡保庇能　會豐商店批發

星嘉坡衛安公司

朱中興普濟水　注意提防假冒

朱中興救時普濟水爲治百病之聖藥凡遇危急重症確有回生起死之功此固婦孺皆知口碑載道無庸贅述惟近來市儈奸商奪運來僞藥假冒影射從中漁利害人誤世喪盡天良本主人有鑒於此特託星加坡松柏街門牌七號衛安公司爲南洋全權總代理發行以利便僑胞購用各埠商號如欲就近採辦真正朱中興救時普濟水者可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

本公司代理　五洲藥房自來血　艾羅醫生補腦汁　九福公司百齡機　瑞芬氏廣嗣藥露　德國純陽固本片　新濟世氣痛靈丹

太和洞腎虧丸

△主治各症

腎虧氣弱　夜夢遺洩
耳聾耳鳴　夢疴夜尿
心跳怔忡　四肢痲木
酒風脚氣　氣蠱水蠱
白濁濕痰　腰骨痠痛
氣血兩虧　金瘡瘡癬
面黃肌瘦　手足冰冷

南洋批發處　石叻庇能怡保會豐商

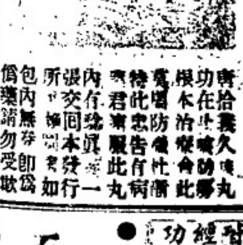
榮孫氏　專醫眼目

民國十四年六月廿九日

九江關仲平恭頌

總代理　會豐商店（石叻大馬路）

唐拾義



石叻怡保庇能會豐商店總經理啓

久咳丸　立止　咳

武丸乃治一切新舊痰咳之靈藥如遇日發或連日三日發寒熱往來經年累月之痼疾無不應手立效

每盒五毫半　每打九毫

唐拾義久咳丸功在止咳動(?)根本治療會此驚(?)防(?)特此忠告有病諸君審服此丸內有發(?)一張交同本發行所如包內無券即爲僞藥諸勿受欺　每瓶一元

金麒麟女寶丹

調經種子　保產安胎

凡服此女寶丹以經期預早六日早晚每吞一粒連吞丹一服後一二日冕見肚內微痛及似痢濕熱之狀乃藥力運行平日積滯到二四日如無肚痛下月經期必與上月相對倘若仍有隱痛因內經積滯未清於下月依期照法再吞一服盡行驅去生新不論孕婦室女靜女一切婦人皆可吞服早用鹹水晚用清水送下服丹不可吃酸辣日經期有準者吞至三四服無不受孕不實不嬸性極和平功效宏力百發百中屢試屢驗　諸君採買本丹請認明子聖藥女界寶丹之第一　服丸時忌食白欖蘿蔔

石叻總發行　松柏街衛安公司

世界唯一除痰止咳聖藥各埠藥房藥店均有代售

去軍械甚多：總攻擊令：一說八月一日可下：一說湘水尚未大退：須在一週之後：

頃間聯軍東路：又克復瀏陽：西路桂軍韓彩鳳部：亦克復寶慶：惟未能證實：外傳黔軍彭漢章部：已由湘西入鄂公安：經探前某機關：謂王都慶駐守新洲：並未發現黔軍踪跡：查新洲距湘西津澧十五里：爲公安石首之門戶：王既坐鎮新洲：則黔軍入鄂公安之說：當屬謠傳也：

〔六〕北伐聲中之浙東防務

▲衢防佈置極爲周密…
▲積極從事訓練新兵…

十一日杭州通信云：自粵北伐軍出發湘省後：侵贛之聲：一時震人耳鼓：五省聯軍爲自衛計：已積極調兵援湘贛以鞏固五省邊防：浙江總司令盧子馨：以衢州常山與閩贛邊境毗連：自粵軍北伐實現後：亦爲鞏固邊防：杜絕匪徒乘機擾擾起見：特派駐松第二師第三旅第五團部：暨駐嘉第二團騎兵：自六日起至九日止：開駛專車六次：各營士兵皆陸續抵杭：聽盧司令訓話後：即開拔江岸閘口：轉輪赴衢常一帶駐防：據聞七日上午江岸之五團一二兩營及迫擊砲隊機關鎗連：是日午已舟行赴衢：惟上沙灘行程甚緩：聞昨日午：盧總司令已得電告：該團已安抵衢州：八日上午開杭之騎兵等：今日將過蘭谿：九日夜間所騎兵：至閘口登舟後：今日上午可抵嚴東關：錢江上游：有此重軍駐守：浙邊之安：可如磐石：昨悉三旅旅長嵇錦桂：亦由松來省：晉謁盧總司令：大約該旅五營及騎兵完全抵衢後：嵇旅長亦將親赴防地鎭攝也：至駐禾之騎兵第二團一二三營營完全開拔後：留守一切事宜：委派排長吳耀庭爲該團留守長：從事訓練新兵：除一部分新兵：由徐州招來訓練外：茲又有徐淮等處募得新兵一百六十名：于前日由滬附掛夜貨車裝運來浙：由正目曲天章統率：計嘉興下車者：有一百名：係補充騎兵團：其餘六十名：則運至見橋?下：補充砲兵第七團：又駐松第三旅第五團王珍部：自奉令開赴衢防後：防務虛空：松江爲浙江之門戶：攸關滬杭路線之防務：尤屬重要：故盧總司令已籌妥駐防辦法：以安人心：將以第四師酌派軍隊駐守：並抽調第八團兵：開往嘉興添防：以保地方安甯：一面招募新兵：俾編製訓練：補充第八團缺額云：

△蘇坡華益輪船公司啓事

敬啓者本公司早有福海輪船川走蘇叻兩埠叻荷諸商踴躍配儎茲特再備萬智美輪船以副諸商配儎之便利至出口儎貨經托代理人振華號派人催收如欲訂儎人蘇與代理人接洽可也此佈

代理處電話一一二六二

民國十五年九月三日　一毋　蘇坡華益輪船公司啓

△承頂聲明

豐盛港亞義鑛務公司保梁亞義與李俊源陳謙福陳祀安及西人西任如賴士等合股創辦茲李俊源陳謙福掛吵人及陳祀安西人西任如賴士等共九大股完全賣過于梁亞義承買業于一千九百廿六年八月卅一號在狀師汝井處轉輅清楚此後凡亞義公司所有之得息概歸梁亞義永遠之利權概與李俊源陳謙福陳祀安西人西任如賴士等無涉特此登報聲明

英一九二六年九月二號　乙　梁亞義啓

▲鄭重質問

婦江先生閣下前因令媛踪跡未明弟適由英抵叻念與閣下及令壻昔久稱莫逆故責觸所在明偵暗察毫不係勞及令媛芳踪既明弟職已盡至於令媛嗇後問題令壻自有家法在固不容弟置喙閣下以太岳之尊當事變既發之後令壻心方憤激意悉被拒絕弟與之屬在同寅友朋更何能稍參末議責以盡如閣下所指揮乎此明眼所共知閣下之怪弟不能帮忙可謂毫無諒恕之心弟當時尙原諒閣下或因遭此家庭奇變神經過於激刺故致出言無擇只以一笑置之而閣下茶帶已深言之不息後乘赴某俱樂部與閣下夜譚之便酒後即詢閣下怪弟之理由安在反覆曉嚐申喩百端閣下彼時似知理屈啞口無言弟恐閣下雖以爲情反以好言安慰並矢誓既閣下能翻然悔過弟亦芥蒂不存自問待友之闕融美滿可謂費盡苦心差可告無負於閣下以爲從此定得閣下之諒解不意弟入英未久閣下竟變本加厲橫加詆諆並謂當時弟之不爲閣下盡力力員斡旋之責者實已暗懷鬼胎爲令壻媒定過陽人某氏女爲妻欲將令媛休却且言弟之爲謀皆有證據黑白混淆諸如此類不一而足甚且逢人證屬狀同瘋癲不知是非自有公評幸有友人廉知其謬代抱不平於入英之便原原本本告弟得知聞訊之下憤火中燒按捺不住故於六月廿日致信質問至今月餘未蒙答覆　在閣下素來口滑發言無章從前所言或不泥憶弟則不慣受人誣衊以名譽攸關不得不鄭重質問務欲得水落石出而後已故於日前來叻預與閣下面證虛實殊閣下怕見弟面行踪閃鑠致令弟捉摸不定雖於一面總之事關弟名譽弟移難默爾以息弟商務羈身亦不能爲此僕僕守候閣下既大言不慚且又屢言有證非同子虛請於十日內將弟爲媒之證據檢出備係實情弟無所逃罪定然登門負荊任由發付否則誣人之罪律有明條弟亦不能輕爲閣下恕當與閣下討賠名譽損失也慎毋視爲輕忽是荷

民國十五年九月三日　一毋　陳鵠灝啓

△船期廣告

啓者敝公司之福星輪船堅固快捷能儎貨物二千三百餘噸准期本星期日到叻定期陽歷九月八日即星期三早晨六時啓行直往　泗水　嗎辰

船上幷有頭等二等位之設膳食豐美招待極優　諸君乘輪或附貨請移　玉至敷枋路頭十二至十三號敝公司內面商無任歡迎之至

民國十五年九月三日　川　和興隆披露

△爲誤保匪人致受波累啓事

▲各界請看滅絕天良之李保宗

鄙人蕭保其在廈門開設義泰打錫店安分營業歷有年所詎因本年二月間有同籍人李保宗串同台灣濱人吳開雲假冒仰光永安堂著名藥品虎標萬金油爲永安堂駐廈總代理宜生棧查悉協警拘捕當場搜出僞品三百餘打及罐子標紙等件登即將人贓解呈廈門地方審判廳嚴辦乃未及解決李保宗竟遭天譴病重囹圄由伊叔李鶴埕求鄙人暨壽春藥房店東何子堦聯名蓋章担保同爲感情又被伊叔糾纏不已遂代爲保出不料從井救人卒被波累李保宗病軀稍癒逃走南洋鄙人與何君交人不出致被法庭拘繫無可如何乃託人將鄙人保出携帶公文來叻引渡留何君在甲候信鄙人抵叻數日四出偵緝竟不得李保宗踪跡犯人不獲銷案無從據邱傳德莫知所措幸本坡素具名望紳商薛君中華邱君繼顯何君萬德陳君劍騰等詢悉鄙人被累情形携鄙人晉謁永安堂主人胡文虎先生代爲懇情請求援救鄙人此舉蓋欲胡先生宏開湯網法外施仁希望胡先生寬宥作解鈴人耳嗟嗟假冒商標刑律嚴厲鄙人等一時失察誤保匪人以致羈囚數十日囹圄之羈辱琁涉數千里險惡之波濤耗費數百貫資之金錢家室嗷嗷流離顚沛李保宗之罪其足食乎苟胡先生不爲格外憐憫則後患不堪設想矣所以繼述苦况登諸報端一以紀胡先生俯允眞求一以促假冒商標者覺悟

中華民國十五年九月二日　（川本一）　蕭保其　何子堦　披露

中華書局 十五週紀念大贈品

陽曆八月十六日起九月三十日止

本局創始於民國初元承海內外同志不棄認本局與我國教育文化關係頗鉅加意維護盛情良深今屆十五週紀念之期特舉行紀念贈品藉答盛意並助教育文化之發展聊表微忱尙乞鑒察

甲種　小學教科書

購滿實洋一元送　小學書　贈券　實洋六角
　　十六年份小學書　代價券　實洋三角
　　十七年份小學書　代價券　實洋三角

購滿實洋五角送　小學書　贈券　實洋三角
　　十七年份小學書　代價券　實洋三角

乙種　中學教科書
購滿實洋一元　送贈書券　實洋三角

丙種　本版一般圖書
購滿實洋一元　送贈書券　實洋二角

丁種　儀器　文具　玩具
照原售實價再打九折計算

戊種　外版圖書
照原售實價再打九五折計算

上列辦法以現款購買爲限其非現款者不在此例

外埠函購以郵局所蓋圖章爲憑其寄出之日凡在截止之日以前一律贈送

如非由郵局寄遞者祗能以收到之日爲憑

外埠函購所有應得贈品敝局由郵局掛號寄奉郵費均由顧客擔任

民國十五年八月十七日　新加坡大馬路四十四號中華書局謹啓

Chung Hwa Book Co Ltd, 44, South Bridge Road, Singaproe,　千牛

○長安大旅店招徠廣告

啓者本店七八號於小坡美朱律一帶有增設旅店之必要爰特召集同志創設本店以應社會之需求茲特將本旅館十大優點臚舉於左以供各界之雅鑒

一本旅館開設小坡美朱律三十七號樓高三層背開四面窗房光大陳設美麗傢私器具概用新式被褥既極雅潔異常

二前面大海清風徐來暑氣全消縱處通衢而無車馬之喧擾塵土之飛揚地點適中交通極爲利便

三有會客廳專備顧客接見來賓有閱報處購備各種報任意瀏覽

四浴室分裝來往水喉西式潔淨廁所電扇電鈴電話電燈應有盡有

五特聘名廚精製餚饌任顧客隨意選擇

六顧客應用面巾浴巾均經消毒手續絕無病傳染之虞其他如牙刷齒粉信箋一一俱備

七顧客附輪等事派員妥爲照料幷備電艇汽車隨時接送

八附設匯兌處以便顧客匯兌現款全屬銀信特別快捷銀水依時從廉

九顧客於本地情形或未熟悉如有疑問無不竭誠詳告

十招待之週到房金之克己猶其餘事如蒙　各界士君子光顧無任歡迎

電話四〇七六號

本店主人披露

民國十五年八月三十日　千

PELLISON'S

GUARANTEED PURE WINE

BRANDY

此王帽標萬安池酒性質佳好

常飲者能補精益血酒美價廉

庇利臣萬關池酒　各大酒商均有發售

唯一運入人

非洲東方商業有限公司

在英京註冊

星洲　檳城

大東影相館

在亞米連街一一二號即（同德書報社）街德律風一千九百號

（馬來展覽會）（特獎第一獎牌）

Eastern Studio
43 Armenian Street
Phone No. 1900

學仁影相師啓

民國十四年五月廿六日

師偵帶：乃遵道引上陸：行至梯夫：由照相師攝影紀念：繼即魚貫前行．大衆各散以生花：然後登車：路經羅敏申律：折向山仔頂：由二馬路直達福州會館：時室中男女人衆：擠滿一堂：皆預待歡迎者：乃相與茶會而散：總此次歡迎盛況：除熱鬧外：尤充滿一種誠懇：比尋常爲獨異耳：用特誌之：

●坡督夫人行將離叻

茲悉坡督季里馬爵士夫人：將于本星期日乘夜車離叻前往檳城：因坡督季里馬爵士：訂于今日由巴生港口乘海美號前往檳城檳榔山休養：駐檳之期：約有三星期之久：大約本月尾即可返叻云：

●昨日丹戎巴葛碼頭毆傷警長之駭聞

▲因干涉華人舉行盂蘭會事…

每逢夏曆七月初一日以後：當地華僑：多舉行所謂盂蘭盆會：如各處巴刹：各地車夫：以及各行頭公館與大小坡之娼寮妓院等：無不行之：且多有僱請八音或演戲劇以助慶者：此項糜費金錢：實屬不少：是誠無益之舉也：近日以來：當地政廳：以華人暗殺打架之案：迭有發生：以故街邊演劇之舉：實難得當局之允准：倘有無知妄作：未得當局之准給執照：擅自演劇者：未有不遭警察之干涉．并予以薄罰：以示禁止之意：探聞昨日下午：丹戎巴加碼頭閘內：平日以搬運煤炭爲業之工人：正在路邊擺列長棹：放置雞鴨果品：舉行盂蘭盆會：并在路旁搭棚演戲：被該處附近海警廳當局探悉：恐釀出打架流血之事：且演劇執照：并未經當局准許：乃由巡長思維尼氏偕巡長戈督氏并率領海警四名前去干涉：其時將近下午四時許：戲已開演：觀劇者：約已達一千人左右之衆：巡長等着將建造之戲棚撤去：主其事者：皆遵令而行：並未發生若何騷擾：不意巡長巡差等：將離去其地之際：忽有苦力一名執一海警痛毆：於是一時人聲鼎沸：各持木棒扁擔：蜂擁上前圍毆巡長思維尼氏及一警差：皆致受傷：比即舁往醫院療治：惟聞或不致有性命之虞云：後即有大隊海警到捕人：但皆已鳥獸散．並未逮捕一人：至當局對於該案之辦法如何：有聞容當再報：是則因舉行盂蘭盆會而至毆傷警長巡差：可謂無意識之尤者矣：

致盂蘭盆會之來由：盂蘭本云烏蘭：即翻救倒懸之意：謂以盆貯百味：供養諸佛：以救衆生倒懸之苦也：相傳昔有目連之母入地獄：食物入口：即化烈火：佛教作此以度其難：世俗七月中元日：延僧結盂蘭盆會：誦經施食：即始於此：此本無稽之說：不足憑信：乃世俗相傳至今：迄不能改：亦可見改革陋俗之難矣：

●南洋女學新校長教員到校

茲悉本坡三角埔南洋女學校當局：現由祖國聘到汪爵升女士繼任校長之職：汪女士曾於日前偕新教員數人蒞校：該校學生自治會：特訂于本星期六下午二時開會歡迎云：特誌之以告關心此校者：

●尼律暗殺案之初訊結果

▲兇犯判交下屆臬署核奪…

▲該犯亦即羅威路刧案之主犯…

上月二日晚八時許：居住尼律之華人女醫生陳女士之住家：被粵匪多名懸刼：并當場鎗殺女士之弟：日前由警探當局在丹戎巴葛律拘獲著匪二名：傳女士前往警署：令於該犯排列中指證其中一犯：確爲鎗殺其弟之眞兇無訛：後并由羅威路何宅刧案中事主：亦指證該匪爲該案之正犯：此案業由府堂訊結：判交下屆臬署核奪：所有各情：經已迭詳前報：茲悉昨日三堂法官特提訊該匪關於尼律之暗殺一案：由法庭巡官金氏主控：首由探長夏卜氏：及當時捕匪各探到案陳述案情：次由事主陳女士到案作證云：彼居住本坡尼律：八月二日晚八時十分：彼下樓至其前廳寫信：其時大門已關：但未落鎖：不意忽有六人由外衝入廳內：聞其口音：皆係粵籍．彼等入門後：即將門關閉：除一人手挾手鎗將彼嚇禁前廳外：餘皆分向屋內各室搜刼：其前廳之匪：并告余云：不必驚慌：但須安靜；不可聲張：并問及余之籍貫：且問余之女僕：已否外出：或否回家：如伊此時回家：則必致其死命：此外談話甚多：未幾：見匪中一人：下樓至廳前：該匪曾以手巾包其面之下部：比將余所戴之珠寶飾品：盡行刼去：其時廳內電燈：并未熄滅：故對於談話之匪：辨認極爲情晰：後該匪離余：驰往前面：把守門窗：未久：將門打開：伸鎗出外亂放：於是其他各匪：乃紛紛下樓：離屋而去：離屋之際：復聞鎗聲一響：隨由隣人告余：路中卧有一人：比往趨視：不意即其胞弟：鎗彈係由其胸後射入：此次損失之財產：計共五百八十一元：後於八月廿六日：由警局召往羈留所中：辨認被告：即確係其時把守大門伸鎗開放之眞匪無訛云云：

法官聆陳女士之口供畢：乃判決被告乃係八月二日鎗殺陳喜泰之兇犯：令交下屆臬署辦理云：

●蒲羅迪港政府售烟處之書記虛報搶案被罰

▲關於搜獲鴉片一罪判苦監三個月…

▲關於失去現金一罪判無干免究…

蒲羅迪港政府售煙處之書記華人某：因以遭匪刼去現金一千餘元及刼去鴉片八十包之事：報告警署請緝：嗣由梧槽警署署長偕同緝私局長前往偵查：始悉該售煙處：並無被匪刼掠之事：後卒在該書記寓所柴枝之下：搜回鴉片多包：乃以其虛報案情：逮控於案：業經由府過堂：展期再訊：所有各情：均已誌前報：茲悉該案日昨由地庭廳長提訊：被告仍聘請雷爾華狀師代表辨護：官聆各方口證暨被告狀師之辨護詞畢：即判令關於失去現金一千餘元一罪：無干免究：關於私藏鴉片一罪：則判苦監三個月：以示重懲云：

●暹羅之米造

南洋各地：產米豐富之區：當以暹羅緬甸安南爲最：馬來半島：原亦產米：但不足以供當地之消費：故年中馬來仰給於暹羅仰光等處之米者：爲數甚鉅：故暹仰兩屬之米產：於馬來有重大之關係也：但本年暹羅氣候：已有變更：而禾造因亦頗受影響：茲特將檳城西報所刊關於暹屬米造之消息一則：譯錄於下：以供一般有關係者之參攷焉：

最近暹羅各屬之雨水：每不依時而至：是於未來之禾造：關係極鉅：各地農夫：近因雨水遲至：各皆延擱其禾田之工作：全國各屬：除蘭薛一屬外：餘皆預算展期開耕：所幸近南各地如洛坤士與打瓏該等地：現狀尙屬滿意：即就大年屬論：其情形亦屬不惡：在暹京方面：各家米商：均極注意於政府平常所發出之第二季報告：以定其將來購穀之預算：但本屆因各屬地方長官：未能按時具報：以故延未公佈：一般營業者：殊引爲憾：即在政府方面：其對於辦理此事之進止：亦因而不能決定焉：

關於各屬之開耕地段：當局者已有公佈：據謂上月中：暹國七省地段之種有禾秧之田：計共一百萬三千四百九十頓（每頓等於一英畝之五分之二）：與去年同期相較：已見減少：其較去年增加者：各省之中：僅有兩處：即洛坤濟里方面：增有禾田十萬六千一百頓：在比士那地方：亦增有六萬六千四百頓：其平常素稱禾田繁盛之區如亞汝輔耶省：現所種比上年減少一百萬頓有奇：至於拉波里省：亦一產米最旺之區：現尙未行具報：惟甚望其能較上年增加：則將來米產減少之量額：或不至於過鉅也：然一般農夫：現仍渴望能得甘霖：果能如願以償：則雖產區減少：亦可望多有收穫也：

現查全國各區之因旱而受損失之地畝：約共三千八百七十頓：此中大部份爲蘇波里縣之禾田：而據報告：自全體言之：其一切耕種情形：尙稱滿意：而無他種阻礙者：僅得五十四巴仙：其中七巴仙之地：須另行變更成法：而其餘之三十九巴仙：則因雨水欠缺：前途甚難樂觀也：現時各屬之穀米：售價已逐漸增高：業此者對於前途：遂亦多抱隱憂云：

●樹膠價格

▲紐約 二日紐約電云：昨日紐約成交者爲三百四十五噸：九月買主方面爲四角：十月期貨爲四角又一〇：十一月期貨賣主方面爲四角又六〇：十二月期貨賣主方面爲四角又七〇：明年一月期貨爲四角一占：二月期貨爲四角一占又三〇：三月期貨賣主方面爲四角一占又八〇：四月期貨爲四角二占：五月期貨爲四角二占又二〇：六月期貨爲四角二占又三〇：市況頗靜云：

▲本坡 今日本坡膠價爲六角七占半：

▲倫敦 今日倫敦膠價爲一先令七便士四分之三：

來件

●華僑中學一夕談（四）

（袍璜投稿）

客曰：然則如君所言：誠頭頭是道矣：敢問一操生機：當從何處下手乎：曰：當由其子：起而以救其母：際此危急之秋：其子若起而救母垂絕之命：一般親族：決不敢袖手傍觀：自必出而助之：理所必然：勢所必至也：其子何人：即華僑中學校友會全體之會員也：由該會主動：先事討論救母校之進行方法：以達到開僑衆大會之目的：及其演進應辦之事務：吾人從傍而贊助之：以救中學：挽溺而出之險：否則此南洋之最高學府：恐將從此終古耳：客拍手而歡呼曰：君之計畫不錯：何不起而行之乎：余曰：可哉：此乃吾之天職：義無可辭者也：即執筆直書：以告於南洋僑人士之前曰：飯食者：肉體之糧也：教育者：精神之糧也：肉體不可無飯食：精神不可無教育：無飯食：則肉體消亡：無教育：則精神喪失：故飯食與教育並重者也：中學之興廢：華僑子弟精神上所受之喪失：可謂大矣哉：全體華僑乎：盍起而圖之：並敎正之：（完）

△南洋劉貝錦自製影片公司啓事

本公司籌備佈置將次完備化裝品在上海購運者亦將到齊茲定九月四日在亦我美術展覽會（小坡大馬路三百三十一號洋樓）開會展覽歡迎各界士女參觀務希不吝玉趾爲幸

民國十五年九月三日 ＊一

○敬告知交

蔣戒三先生隋宋數十年古道照人所與交遊者無不稱爲益友其抱家教子若瑟古訓謀之者故其令郎南山君年勤未壯已具應世之學識此番先生偷疾仙逝延以廉者數日竟不幸於七月廿五夜遽赴修文之召擇定七月廿九日（禮拜日）在丹戎巴葛清端實街力門牌第十二號喪居發引出殯卜葬於聯府之公塚凡我同人共表哀悼用登報章俾得週知屆時務期同往執紼以盡友誼

民國十五年九月二日 ＊二 執愛闘同人謹啓

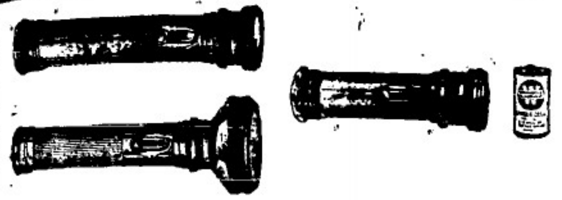
美國穩捷實礦公司手提探遠燈

有什麼環境黑暗　你有甚麼好的探遠電燈便會發現光明的大道　式樣新巧　携帶利便　電藥耐用　光力強猛　朋友們—要用電燈　須記得美國穩捷實礦公司所出品其物美價廉在環球著名好久了——

總代理　檳榔嶼長利公司
星洲代理

BARKER & KENG CHUAN
10 D'ALMEIDA STREET
SINGAPORE S. S.

一九二五年十月五日



青葉茶粉　頂上金葉茶

茶粉
每包六磅
每包三磅
每包一磅

按照此間政府條例之規訂茶內不得攙入泥沙即偶然混入亦爲不可敝公司所出之青葉標之茶粉益加精究務使出品清淨以滿顧客稱意且可擔保其品質之極其優美茲因錫蘭茶價已形增漲故本公司亦不得已將此青葉標之茶粉價格畧形增高幸各販商及營業者不棄店業者一注意焉

唯一代理人星洲萊佛基三一A號即舊電報局樓下　巴多羅貿易公司啓

一九二五年六月一號　(卩)

◎華聲鐘表舖　新遷廣告

▲華族諸弟兄途來近悅
▲聲名欣洋溢物美價廉

啓者本號前設怒米朱律門牌四百三十四號開張貿易今因擴充生意爰於陰曆七月初一日遷往本街門牌四百一十二號營業兼辦各種時鐘金銀新款手錶袋錶時裝金絲水晶各種眼鏡名家留聲機器唱機唱盤等樣發行不論批發零沽價格公平及專門修理鐘錶留聲機器匠藝精工妥善時刻不差限日到取依期不誤惠顧諸君務祈到舖採辦交易本舖無任歡迎之至

華聲號謹白

民國十五年七月初七日　(卞)

諸君欲謀新年中之愉樂與幸福請堅飲佛里蘇與尼勿有限公司之各種汽水

一九二五年十一月二十一日

Fraser & Neave Ltd.

以羅果子鹽質潔無乾燥其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經業著名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭暈昏亂血輪不清通身不舒夜深不睡身有水濕風氣等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S "FRUIT SALT"

Trade　Mark

(真正嘆靈)

英文(果子鹽)及(以羅)等字是英京智西伊羅有限公司之註冊商標

民國十五年一月九號　(卜)

機器工廠　滑車上油

LUBRICATING OIL　FOR FACTORIES

GELMCO / LMCO / MCO	For cylinders of semi-diesel engines	Steam Cylinder Oils Bearing Oils Greases

The best and most Economic Oils on the Market
THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.
Incorporated in England

LMCO 牛的西油　汽舲　機器油　新平車油

本公司製造各種油料爲市上之最優等及最省費者　亞細亞火油有限公司　(在英京註冊)

十五年一月廿二日

◀和豐輪船有限公司廣告▶

◎新船開唐

本公司經辦公業創駐年久素蒙吾國僑胞深爲歡迎敝公司實多感激茲再由歐洲繼購新船一艘名曰豐平爲大快捷專走仰光庇能實叻香港汕頭廈門等埠以應惠顧諸僑客之雅意該船每趟五千餘噸客位二千餘名一二號客艙裝璜華麗配置各廳零臺煙房茶室游勸場冲涼房以及電火電扇自來水等無線電機種種俱備且有醫有藥有至若大艙客位寬敞地方潔淨茶水充足飲食便美是中僑衆招待殷勤至　諸商翁如蒙賜顧歡迎該船啓行定期如下

豐盛輪船定七月廿八日由香港廈門抵叻念九日往檳城

豐華輪船定七月十八日由香港廈門抵叻十九日往檳城仰光

豐平輪船定七月十七日由仰光檳城吉隆抵叻十八日往香港汕頭廈門

代理船票處
廈門　聯合公司
汕頭　萬成公司
香港　成發公司　同協成　合發公司

和豐輪船有限公司謹啓

十三年七月三十日

眼科第一　眼科第一

24-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

諸君喻也咸知印度醫生致醫生專醫眼科特色著名叫度醫者不計其數凡得眼患要痧症爛血胬肉頭痛昔痛芒果樹疔瘡痔一切花柳等症亦能醫治余珠南洋廿五年久蒙各國人士稱爲妙手俱用印度最良醫法與別不同痔瘡等症用刀割不藥數症無有復發之患本醫生醫愈者俱有證書爲據上述諸症倘蒙來醫者貧者賜以醫藥富者取回藥資以濟時爲目的諸君如戚友有患此者來醫可見吾言之不謬也

本醫設在水仙門二馬路三十四號一即救火館邊